香港仕宏 2021 春季拍賣會 「足吾所好——古董級普洱茶及佳茗專場」

2021 年 5 月 29 日(星期六) 香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓

拍賣品資料及圖片可於官方網站查詢 http://www.lhauction.com.hk/









仕宏拍賣有限公司

電話:+852 3168 2192(香港)+86 158 1858 1118(中國)電郵:auction@lh-hk.com 地址:香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1506-10 室

*本小冊子的產品內容、尺寸、重量及描述僅供參考,競投者需自行審視拍賣品以了解其 狀況並詳閱我司的《一般銷售說明及條款》



VINTAGE TEA

仕宏拍賣立足香港八載,一直秉承「仕以高品而宏」之專業態度及宗旨,力 求為收藏興趣愈益多元化的藏家們,提供炙手可熱的藏品,將旗下拍賣活動 打造成為收藏家們搜尋頂級珍品的良機盛會。

我們常年有專人負責全球拍品徵集,徵集範圍廣泛,包括古董級普洱及經典 名茶、茶道具珍玩、補品藥材、及沉香奇楠等。專業團隊將會為您的藏品提 供免費的市場諮詢及估價服務。

Founded in Hong Kong eight years ago with upholding the professional attitude inspired by "Greatness consists in refinement", L&H Auction strives to offer collectors the hotly sought collectables to satisfy their increasingly diversified interests of today. It is our mission to make each and every auction of ours a golden opportunity for you to acquire the finest and the rarest treasure.

We have a dedicated team who seeks consignments from all over the world, ranging from vintage Pu'er tea and other premium tea, teawares and agarwood to delicacies and Moutai wine. Complimentary consultation and valuation by our specialists are available on request.

誠邀閣下托售珍藏 讓您的藏品登上拍賣舞台

YOU ARE CORDIALLY INVITED TO CONSIGN YOUR COLLECTION TO US AND TO BRING YOUR VALUABLE POSSESSIONS INTO THE LIMELIGHT OF THE AUCTION WORLD.

拍品不成交不收賣方佣金

SELLER'S COMMISSION IS WAIVED FOR UNSOLD LOTS.





仕宏拍賣有限公司

1506-10, 5/F Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong 香港銅鑼灣告士打道311號皇室堡15樓1506-10室 TEL: +852 3168 2192(HK) +86 158 1858 1118(CH) WEBSITE: www.lhauction.com.hk

歡迎全球藏家預約鑒定

MAKE AN APPOINTMENT NOW FOR A VALUATION OF YOUR PROPERTY!



春季拍賣會

2021

L&H HONG KONG
SPRING AUCTION 2021

拍賣

5.29

為網上同步競拍

預展 Preview

5.26-28

星期三至星期五 11a.m. - 7p.m.

5.29

星 期 万 10a.m. - 2p.m.

香港銅鑼灣皇室堡15樓

15/F Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong

**** 2:

2:00 p.m. 足吾所好 — 古董級普洱茶及佳茗專場

Vintage Pu-er Tea and Premium Tea Auction

3:30 p.m. 鑾器天香 — 茶道·香道·花器專場

Teaware and Agarwood Auction

4:00 p.m. 御尚芳奢 — 補品及茅台珍釀專場

Delicacies And Moutai Wine Auctior

仕宏「網絡同步競拍」平台

- ·本專場將開通網上同步代拍服務,連結將於稍後時間公佈
- · 準買家須於拍賣開始前的三個工作日前完成網絡帳戶註冊, 及拍賣開始前的兩個工作天完成交納保證金,並上傳滙款憑 據至仕宏拍賣網絡平台。
- ·詳情請咨詢客戶服務部及留意官網或微信的最新資訊
- +852 3168 2192 | +86 158 4858 1118 | auction@lh-hk.com



重要提示:

- 1. 拍賣會或因應疫情變化而有所改動,詳情請瀏覽官網及微信。
- 2. 各專場拍賣時間或因應需要提前或延後,敬請留意。

競投者須知 Notice to Bidders

歡迎閣下蒞臨香港仕宏拍賣會。為確保閣下能順利參與競投,請於登記時攜帶以下所需文件。

Welcome to L&H Auction. In order to facilitate the registration process, please provide the following documents for registration.

個人客戶 Private Clients

- 附照片之身份證明文件(如護照、居民身份證) Passport / Identity Card
- 三個月內之住址證明 Residential Proof within last 3 months

公司客戶 Corporate Clients

- 公司代理人或委託人附照片之身份證明文件 Photo ID of the person representing the Corporation
- 護照 / 居民身份證 Passport / National Identity Card
- 買賣授權委託書 Letter of authorization to buy on behalf of the Corporation
- 公司註冊證明書 / 商業登記證 Certificate of incorporation / Business registration

參與電話競投、書面委託競投 / 網上競投 Telephone Bids / Written Bids / Internet Bids

• 競投者應親自出席拍賣會。如不能親身出席或有代理人出席,可採用書面形式委託本公司代為競投或電話競投。本公司有權決定是否接受上述委託。競投者必須在拍賣會開始前48小時透過電郵、傳真或親身遞交投標委託書及相關文件。申請一經確認,仕宏拍賣將以電郵形式回覆競投者。網上同步競拍、書面及電話競投是仕宏拍賣提供之附加服務費,風險由競投者承擔,而該等服務會在仕宏拍賣於拍賣時其他承諾之限下進行;因此,無論是由於疏忽或其他原因引至,仕宏拍賣毋須就未能作出該競投承擔責任。

Bidders shall attend the auction in person. If bidders or their agent cannot attend in person, they can appoint L&H Auction in writing to bid on their behalf. L&H Auction has the discretion to accept or decline the above appointment. Bidders must submit their absentee bid forms and related documents by email, fax, or in person 48 hours prior to the start of the auction. L&H Auction will send confirmation to bidders via email upon received of the bid form. Please note that the execution of online bids, written and telephone bids are offered as an additional service for no extra charge, and at the bidder's risk. It is undertaken subject to L&H's other commitments at the time of the auction. L&H's therefore cannot accept liability for failure to place such bids, whether through negligence or otherwise.

• 競投者可通過仕宏拍賣的「網絡同步競拍」平台或「藝狐在線」參與競拍。準買家參加仕宏拍賣網絡拍賣活動,須於拍賣開始前的三個工作天前完成網絡帳戶的註冊並通過仕宏拍賣的審批,同時於拍賣開始前的兩個工作天前完成交納保證金,方可進行網上競投。有關網上競投登記及其他相關事宜,可參閱 www.lhauction.com. hk/tc/buy 仕宏拍賣「網上競投規則」 或瀏覽 「藝狐在線」。經「藝狐在線」需額外支付 3% 手續費。

Bidder can participate in the bidding through "L&H Online Auction" platform or "Artfoxlive". Should bidders wish to participate in L&H online auction, they must complete online registration at least 3 working days prior to the day of the auction and be approved by L&H Auction, and the bidders must settle the deposit payment at least 2 working days prior to the day of the auction before any online bidding can be placed. For online bidding registration and other related matters, please review L&H Auction "Online Bidding Rules" at www.lhauction.com.hk/en/buy or refer to "Artfoxlive". For Artfoxlive bidders, extra 3% service fee will be applied.

買家佣金比率 Buyer's Premium Rates

	佣金比率以落槌價百分比計算 Applicable Premium Rate as % of Hammer Price
HKD 100 萬或以下之部分 Those part of hammer price HKD1,000,000 or below	19%
逾 HKD 100 至 300 萬之部分 Those part of hammer price between HKD1,000,000 — HKD3,000,000	17%
逾 HKD 300 萬之部分 Those part of hammer price above HKD3,000,000	15%

買家除支付落槌價外,並同意支付予仕宏拍賣買家佣金及任何適用之税項及款項。

In addition to the hammer price, the buyer agrees to pay L&H Auction a buyer's premium and any applicable taxes and payments.

買家佣金優惠 Buver's Premium Discount

買家於拍賣會當天起7天內以現金、支票或銀行轉帳及銀行電匯繳付拍賣所有款項,均可獲減免2%買家佣金以作優惠。(詳情請參閱 圖錄內一般銷售説明及條款)

2% of the buyer's premium can be deducted if any outstanding payment(s) is settled within 7 days after the auction in the form of cash, cheque, bank transfer or bank wire transfer. (For further details, please refer to GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS).

付款方式 Payment methods

買家須於拍賣會後的 15 天內全數繳付拍賣所有款項。仕宏拍賣接受以現金、支票、信用卡 (VISA、MASTER、銀聯卡)、銀行轉帳或銀行電匯結帳。若買家於拍賣會當天起於 7 天後才以信用卡付款,則須額外支付落槌價的 2% 手續費。若以支票,銀行轉帳或銀行電匯方式付款,須待仕宏拍賣確認款項到帳後方可提貨。

Buyers are required to settle all payment(s) within 15 days of post-auction. L&H Auction accepts cash, cheque, credit card (Visa, Master, Union Pay), bank transfer or bank wire transfer. If the buyer paid by credit card after 7 days from the day of the auction, an additional 2% of the hammer price will be charged. If a payment is settled by cheque, bank transfer or bank wire transfer, the buyer is required to wait for a confirmation by L&H Auction until full payment is received, before the auction lot(s) can be collected.

取貨安排 Pick up arrangement

買家可於拍賣結束後到什宏拍賣有限公司付款及取貨。

Buyers can arrange payment and pick up at L&H Auction Co., Ltd after the auction.

地址 Address:

銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1506-10 室 (銅鑼灣站 E 出口)

Room 1506-10, 15/F, Windsor House, 311 Gloucester Road,

Causeway Bay (Causeway Bay Station Exit E)

取貨時間 Business Hour:

星期一至五 (早上 10:00 至晚上 6:00); 星期六、日及公眾假期 (敬請預約)

Mon - Fri (10:00 a.m. to 6:00 p.m.); Sat - Sun and Public Holiday (Reservation required)

電話 Telephone:

852 3168-2192

取貨期限 Pick Up Period:

29/5/2021(六)(Sat)-12/6/2021(六)(Sat)

請於取貨時提供以下所需文件 Please provide the following documents for pick up:

1. 親身領取 Pick up in person

- * 出示發票之正本 Original copy of Invoice
- * 身份證 / 護照 Identification document
- * 如以銀行電匯, 須提供匯款單 If payment by bank wire transfer, please provide remittance advice

2. 委託人領取 Pick up by authorized person

- * 出示發票之正本 Original copy of Invoice
- *委託人身份證/護照 Identification document of authorized person
- * 如以銀行電匯,須提供匯款單 If payment by bank wire transfer, please provide remittance advice
- *委託書(必須註明買家姓名,買家身份證/護照,委託人姓名,委託人身份證/護照及買家簽名)

Authorization Letter (Include buyer's name, buyer's identification document, buyer's signature, authorized person's name and identification document)

*本圖錄工本費為港幣 \$280 元

特別提示

本專場所有拍品品相,請參照預展現場實物

普洱茶儲存條件

- 避免強光照射:光線對成茶破壞力強大,茶味會帶有不佳酸味。
- **防吸味**:普洱都是極容易吸取其它異味的,所以必須防止異味竄入,產生不佳 氣味。避免酒類、裝修或其他強烈氣味物品一起貯存。不可有外來水入侵,除了後 轉化太快外,更可能水中有微生物而產生異菌發酵,產生不佳質變。
- **溫度及濕度控制**:溫度方面來講,平均氣溫在 26~30 之間較為適宜。濕度方面, 濕度保持在 60%~80% 之間有利於茶葉的存放和轉化。
- **乾燥通風**:茶品需要放置在通風處,應以自然溫度存放最佳。盡量單一茶品存放,生餅、熟餅分開放。

普洱茶外觀改變

- **茶葉顏色**: 普洱茶經過歲月的自然催化,產生緩慢的轉化作用,茶葉會轉褐色 甚至轉深褐色至黑色。
- 蟲蛀:普洱茶經年存放後,包裝棉紙如出現自然蟲咬的痕跡(蟲眼)屬正常現象,竹殼外包與茶紙被「竹蟲」侵入,但此蟲不吃茶葉,故對普洱茶的品質來説沒有過多的影響。

普洱茶品飲的器皿選擇

- 茶器蓋杯以經高溫燒結磁化之瓷器為宜,茶杯以白瓷杯為佳,以方便觀察茶湯 湯色與茶底,直接表現出茶的香氣與滋味。
- 紫砂壺嘴小、蓋嚴,壺的內壁較粗糙,可以有效地防止香氣過早散失。紫砂壺 具有良好的透氣性,有助茶味的發揮。長久地使用的紫砂茶壺,內壁掛上一層棕紅 色茶銹,使用時間越長,那麼茶銹積在內壁上就會越多,故沖泡普洱茶葉後茶湯越 加醇郁芳馨。
- 100ml 水配 7 克生茶,8 克熟茶為佳,沖茶水溫應保持在 100 攝氏度。

香港仕宏・首創普洱茶倉儲定義

一般而言,普洱茶應存放於適中的溫度及濕度的環境中,而且通風透氣、清爽無雜味。長期的儲存歷程,使普洱茶進行漫長的後發酵,自然的陳化過程,保存了普洱茶的本質真性,也增加了品茗的價值。茶色逐漸由淺青黃——金黃色——栗紅色的變化。葉底黃栗色至深栗色。至於茶葉,條索結實,顏色鮮潤,油面光澤,充滿生命力。

(外觀)

乾倉普洱茶條索結實,顏色鮮潤, 平面光澤,充滿生命力。

(氣味)

乾倉普洱茶有一股茶葉的陳香味。

湯色

乾倉普洱茶的湯色為青栗色——深栗, 茶湯仍然有苦、澀味,湯色透亮。

葉底

乾倉普洱茶的葉底是黃栗色至深栗色, 質地活性柔軟,茶葉有彈性。

(餅身)

乾倉茶的餅身邊緣因濕氣而較鬆散, 但也因為濕氣與壓力,越往中心點越硬。

純乾倉	長年保存於比較封閉環境下,或存放於濕 度 30–50% 左右的環境下。	特性:表面油亮帶光澤,湯色青黃轉金黃, 回甘強勁,氣霸略帶苦澀,並能迅速回甘, 茶性剛強濃烈,茶氣高香
乾倉	長期儲存於濕度少於 55% 之環境,基本上 沒有在高於相對濕度約 70% 的環境存放	特性:香氣較濃郁、回甘快、 湯色金黃清澈
偏乾倉	一般儲存於濕度少於 60% 以下之環境,但 某段時間濕度會高於 60%	特性:香氣純正、回甘快、口感醇厚
自然倉	一般儲存於濕度長期在 40-65% 之環境	特性:湯色紅濃亮麗,茶底有彈性,自然 茶香與陳香結合形成獨特茶氣,層次分明
香港傳統倉儲	長時間儲存濕度達 60% 以上,平均維持 70% 左右	特性:醇舊濃郁,溫純養胃,湯色栗紅,湯感醇滑,富陳味,層次豐富

[※] 以上描述之倉儲茶品狀態,泛指陳期 10 年以上的普洱茶

述定義

隨 時 88 間 青 推移 為 例 子 茶葉色澤愈趨深化 展 示 不 同 狀 態 F 的 倉 儲

描 述



純乾倉 Absolute dry Storage







長年保存於比較封閉環境下,或存放於濕 長期儲存於濕度少於55%之環境,基本上 度30-50%左右的環境下。

Stored in air-tight-sealed environment, or humidity level at around 30-50%.

「純乾倉」以嚴格方式保持恆溫恆濕的 higher than 70%. 倉儲環境。

特性:表面油亮帶光澤,湯色青黃轉金黃, 回甘強勁,氣霸略帶苦澀,並能迅速回 甘,茶性剛強濃烈,茶氣高香

沒有在高於相對濕度約70%的環境存放。 Stored in an environment with humidity less than 55%, and basically have not stored in an environment with humidity

「乾倉」是最適合普洱茶的存放環境, 其常溫環境濕度適中而通風透氣,自然 發酵陳化過程,保證了普洱茶的本質真 性:香氣高、滋味純、陳香正、韻味足。

特性:香氣較濃郁、回甘快、湯色金黃清澈









偏乾倉 Mild dry Storage



自然倉 Natural storage



香港傳統倉儲 Traditional Hong Kong Storage

一般储存於濕度少於60%以下之環境, 但某段時間濕度會高於60%。

Generally stored in an environment with humidity less than 60%, however, it has also been stored at humidity level 60% or higher for a certain short period of time.

特性: 香氣純正、回甘快、口感醇厚、 湯色金黃清澈

一般儲存於濕度長期在40-65%之環境。 Stored in an environment with humidity level between 40-65%.

「自然倉」指的是配合存茶地的氣候,以 不經人為的天然濕度和溫度倉儲環境存 茶,自然倉所存的茶葉品質受到倉庫地 變化,令普洱茶的陳化生息循環。

長時間儲存濕度達60%以上,平均維持 70%左右。

Stored in an environment with humidity level above 60%, maintaining average humidity level around 70%.

「傳統港倉」是香港普洱茶商家及藏家為 方氣候條件決定,因為一年四季的氣候 迎合港人口感將茶存放在濕度較高的儲 存環境。

特性:湯色紅濃亮麗,茶底有彈性,自然 特性:醇舊濃郁,溫純養胃,湯色栗紅, 茶香與陳香結合形成獨特茶氣,層次分明。 湯感醇滑,富陳味,層次豐富。







不散乎?予固未能以此而易彼也。」而老焉也。象犀金玉之聚,其能果歐陽修《集古錄》:「足吾所好,玩

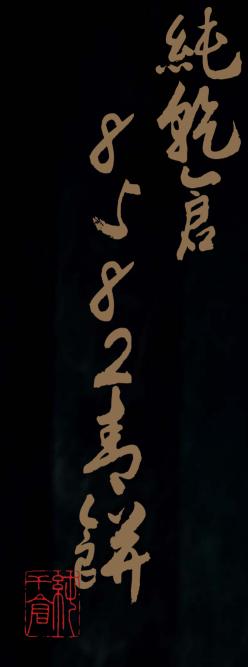
破花煮穀疇茶龍新茶體昔 落茶雨能與顏石 試最嘉 睐 鼎既間 茶 之威靖 策春 自 静鑿 鬪 縮 鍊 育 又具第會 余 藝 時 工力 古 丽山 其 方 39 製 勢 珍玻 貞 骨 詠高麦抱 平 乳 範 風 蟹 国 用今 中 湯 下念病 回 歳 1 花 客 月 亦見 眼 為追以我偃 在 奪 鞖 浮 外 和編 滴 专 震 素 梦 雪 壁 不 燠好 液 白魄 白 至 逃, = 仙话 林清 煮 朝徽 不 雨 籠 下空 使 3 月 前 能 煮 晚鹭 弥松 春火 趣乃 風意 在新 未 雪 明風 日 兹泉 妆人 中温 嘲問 憶 泉 清家 凉 悠 雅 自 业 事 就蟾 香 護 滴 香 方 惟 識 學 雲 遲 王破 浮 喜 同 漾 着 聖 来風 苦 圓 紙 以陸啜 為 境 厄聲 屋馥 事 服客 13/3 故之

明 文徵明《茶事圖》之題跋 台北故宮博物院藏 Callieraphy within Tea Matters, by Wen Zhengming (1470–1559), Co

Calligraphy within Tea Matters, by Wen Zhengming (1470–1559), Collection of the National Palace Museum, Taiwan

JANAN CHI

NO LANGUAGE & ANIMAL BY PRODUCTS



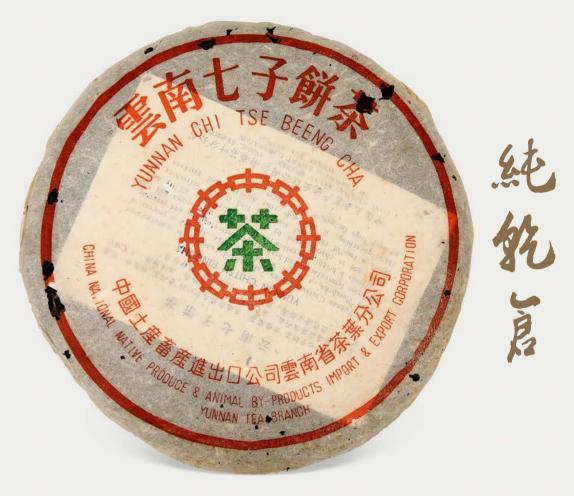
CHAL BY-PROCH

李 多 5 8 9

本拍品為八十年代末的薄紙 8582 青餅,純乾倉保存,以 薄紙包裝,品相良好,最具代表性的茶品之一。一九八五年, 雲南茶葉的銷售政策由統購統銷,改為市場開放的模式。 香港南天貿易公司以其良好關係,接獲勐海茶廠七子茶的 訂單,首批 8582 的茶餅因而面世。8582 成為繼 7542 後, 勐海茶廠另一款極受歡迎的傳統青餅,一經面市就深受港 台茶商和茶客的喜愛。茶質出色,外形圓厚端正,餅面條 索肥壯,鬆緊適中。茶面用三至四級嫩芽葉與裡茶用七至 八級葉精製而成,外形端正,茶餅外觀油亮潤澤,水性軟 順。經過三十多年陳化及純乾倉倉存之下,已經轉化至富 有印級茶的韻味,可稱為中期茶中的精品。

The 8582 Pu'er tea cake with thin wrapping has a well-rounded exterior. The well-pressed tea cake interspersed with intricately-weaved tea leaves of exquisite quality and refinement, where the magnificence fragrance of the tea remains detectable through its thin wrapping. This exquisite pressed tea is blended with a unique mix of varying thickness of grade five to eight new and old teas, of which grades three to four constitute the top layers while the grade five to eight are blended within the interior, with increments of grade seven and eight tea being the most substantial. The quality of the 8582 Pu'er Tea Cake is well-documented, making it one of the most coveted mid-age sevenson tea products.





Lot 101

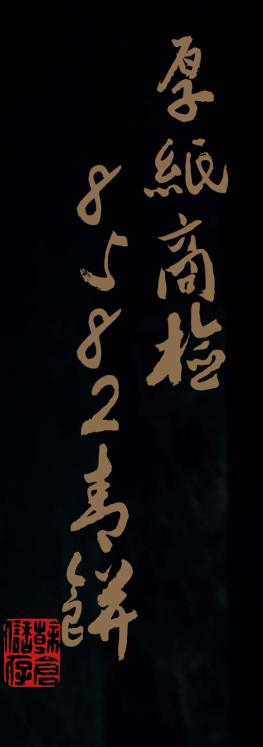
茶廠: 加海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 の年代末

八十年代末 純乾倉薄紙 8582 青餅

SEVEN PIECES OF 8582 PU-ER TEA CAKE IN THIN WRAPPING
Circa Late 1980s

估價: HKD 700,000 - 1,200,000







统总



Lot 102

八十年代 厚紙商檢 8582 青餅

A STACK OF 8582 PU-ER TEA CAKE IN THICK WRAPPING Circa 1980s

估價: HKD 800,000 - 1,500,000



八十年代厚紙商檢 8582 青餅,最初是香港南天公司 向勐海茶廠訂製,堪稱中期茶中的精品。此茶竹箬上 貼有「中國商檢」的綠色欖圓形貼紙,採用五至八級 粗壯新老茶菁拼配緊壓,當中三、四級為面;五至八 級為裡茶,猶以七、八級為主,是陳茶史上知名度最 廣的茶品之一。

就品飲口感而言,商檢 8582 青餅樟香明顯,因年份 及配料不同故較有澀感,但茶性較為活潑,擁茶者可 通風,回氣來感受其茶湯之變化,此乃後發酵之重要 價值。而一九八五年以前在品飲時已經能充分感受樟 香轉梅香之口感,且水較甜、韻較老、澀感已退,藥 味已起,如經通風、回氣再回韻後也是不可多得的養 生聖物。



9









此拍品是大益茶廠大益商標的第一款茶餅,首次 將常規茶印成玫瑰紫色外包裝,一筒七片,以竹 箬包裹,純乾倉儲存,保存完整,有陳年梅子香味。 茶味強烈而有霸氣。經二十多年陳化後,已相當 有陳茶的感覺,茶芽轉成暗暗的金黃之色,繼88 青餅後,又一明星茶品。茶湯明亮度、口感細膩、 略有花果香、茶路正雅、圓潤韻長、氣韻高雅是 中生代老茶中的佳品,茶湯仍是透亮香氣清揚, 煙燻味自然入湯,口感滑順稠密。茶韻有88青餅 的7542基調、有現今最熱門的班章自然煙燻味、 尾水有藍印的氣韻等等,是九十年代中期茶品的 明星。現今在市場上的價值,宛如他的紫色包裝, 早年是普洱茶原產地西雙版納最為尊貴的色調, 現今則是紅得發紫的搶手茶品。

此茶層次分明穿透力好,目前轉得綿稠圓潤,湯香特殊,貴氣十足,中生代老茶中的佳品。茶乾香氣理想,並已轉化出舊茶獨有的微樟香味,厚實有質,甚是討好。茶湯入口有陳茶之甜味,醇美討好,現喝爽朗怡人,甘香優雅,而且十分甜美,喝後回饋的是優美的陳香,相當有品飲價值。





Lot 103

純乾倉96紫大盆

A STACK OF PURPLE 'DAYI' PU-ER TEA CAKE 1996

估價: HKD 280,000 - 480,000



验即





条廠: 西海茶廠 上序: 生茶 7 年 2 4 3 8 g , 2 4 3 8 g , 2 5 8 g , 2 2 2 3 8 g , 2 4 2 1 片)

97 水藍印

THREE STACKS OF BLUE MARK PU-ER TEA

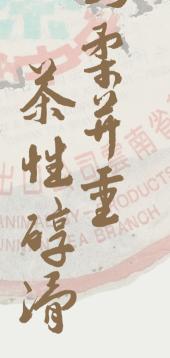
估價: HKD 500,000 - 800,000

此97水藍印,三筒共二十一片,是勐海茶廠於一九九七年生產的一批7542茶品,因茶紙上的八中「茶」字為水藍色而得名,被業界稱為88青餅的「接班茶」。此茶陳香味強,喉韻極佳,入口厚實、順滑,充分表現7542剛柔兼具的特點。

陳香正而濃烈,茶底紅潤鮮活,湯色經過近二十年的存放後,茶性 豐富,葉底油光,栗紅泛青,軟柔有彈性,入口細滑,帶梅子韻, 喉韻極佳。

The Water Blue Mark Seven Sons Tea Cake remains to be a controversial topic, while it is generally believed to be a production of the Meng Hai tea factory before 1984, some scholars attributed it to a different time frame in the 20th century. Regardless of weather or not a definitive time period can be ascertained, the quality of this category of tea remained exquisite and highly sought-after. It is commonly wrapped in bamboo, the brewed tea inhibits the color of a dark luminous red, reminiscent of the precious amber stone.





八十年代末 乾倉 88 青餅

SEVEN PIECES OF 88 PU-ER TEA CAKE Circa Late 1980s

估價: HKD 600,000 - 1,100,000





此拍品為88青餅,是勐海茶廠在八十年代 末以7542配方生產的特殊一批青餅,獨特 的陳香是它主要的代表。此茶餅存放於乾倉, 餅形完整,茶香陣陣,以肥壯茶青為裡,茶 餅茶氣足,茶韻變化無窮,但不失普洱的天 然真味。經久耐泡,仍然不減它悠揚的口感, 深受收藏家的追捧。

7542 中的 88 青餅可謂普洱中一個奇葩,在 九十年代、流行著熟茶的香港,逆轉主流價 值觀,堅持乾倉存放至今。其茶底質優,年 份也足夠,導致在大陸、台灣暨香港地區同 屬 7542 中的 88 青餅現在已成市場上大家追 逐的明星茶之一。7542 青餅是勐海茶廠出產 量最大的青餅,7542 茶面拼配得當、茶底拼 配依然是傳統 7542 的老路線,裡茶為五至 八級葉茶,結合三、四級幼嫩芽葉灑面,蓋 底、灑面黃片少,茶葉肥壯等級較高,緊度 適中,面茶色澤鳥潤顯茶毫,心茶能壯,葉 底柔軟肥厚,餅形一流,拼配得當、用料較 足,深受市場青睞,被市場譽為評判普洱生 茶(青餅)的標準產品。





此八十年代中厚紙7542青餅,一組七片,陳期約四十年, 是第一批的中厚紙包裝,陳香味濃。此茶以少量的茶芽 灑面,餅底為四至五級粗壯茶葉,粗幼有序,香氣純正 持久,滋味濃厚回甘,堪稱勐海茶廠的長青產品,深受 一眾普洱茶愛好者的青睞。

7542的拼配概念源自於五十年代的印級茶,猶其黃印的影響應該最為主要。當時普洱茶大多為外銷用,1975年勐海茶廠依據原有的生產配方開始標準化生產7542。運用固定的配茶比例以便生產穩定品質的普洱茶,作為勐海茶廠第一款常規茶品便應運而生,是衡量茶市走向的一個重要風向標,也是普洱江湖上的第一把交椅。

The Pu-er Tea Cake in thick wrapping has aged for approximately 40 years, it is essentially the first group produced with medium-thick wrapping and a smaller inner ticket. The top layer of the exterior sprinkled with small amounts of tea buds, the bottom of the tea cake blended with Grade four to five tea leaves. The brewed tea is a luminous yellow in color, accented with a stronger aftertaste and a long lasting aroma. The exquisite 7542 Pu-er Tea Cake in Medium Thick Wrapping from the Meng Hai Tea factory remains well received among Pu-er tea enthusiastic.



Lot 106

整量: 一組七片 總重量: 約2324 年份: 1986 工序: 生茶 工序: 生茶 0年代

八十年代 中厚紙 7542 青餅

SEVEN PIECES OF 7542 PU-ER TEA CAKE IN MEDIUM THICK WRAPPING Circa 1980s

估價: HKD 180,000 - 300,000



終節



Lot 107

茶廠: 大益茶廠 本廠: 大益茶廠 大益茶廠 1998 年 大益野生紅絲帶青餅 · 高香版

TWO STACKS OF YUNNAN WILD TEA CAKE WITH RED RIBBON 1998

估價: HKD 300,000 - 500,000



陳期二十多年的大益野生紅絲帶青餅,包裝保存完整,品相上佳,茶餅見內飛與紅絲帶。而此 茶主要以芽頭為料,茶氣帶班章味,回甘十足,為中生代的明星茶品。勐海茶廠建廠以後,主 要是以加工普洱茶為主要業務,並按照上級單位的指示生產出各種印級茶。一九八五年開始, 茶廠的生產亦由計劃經濟模式慢慢轉型為市場經濟,勐海茶廠獲得更多的自主權,屬於勐海茶 廠自家的大益品牌由此誕生。從 1988 年起,勐海茶廠開始使用「大益」商標,並且在中國註冊。 「大益」憑藉其優質的茶品,成為享譽中港台的國際品牌。隨著中國普洱茶熱的興起,「大益」 品牌的普洱茶亦轉為全面內銷。

此款紅大益雲南野生餅茶,屬生茶系,1998年生產。茶餅見內飛與紅絲帶。茶餅外包裝紙上印 有紅色的「大益」商標並註明「中國雲南西雙版納勐海茶葉有限責任公司」。茶餅以竹箬包裝。 茶品以芽頭為料,茶氣帶班章味,湯色黃潤透亮,經二十年陳期後,回甘十足,為中期茶的代表。

Upon the establishment of the Meng Hai Tea Factory, its main focus of its operations remained to be Pu'er tea, where various teas were produced according to the instructions of the superior units. Beginning in 1985, it gradually transformed to a more market-oriented approach, allowing Meng Hai an unprecedented level of autonomy in controlling its production, resulting in the productions such as the Yunnan Wild Tea Cake with Red Ribbon. Since 1988, the Meng Hai Tea Factory registered and begun to use the "Dayi" trademark in China. "Dayi" has since become an international brand renowned in China, Hong Kong and Taiwan due to its high-quality tea products.

The Yunnan Wild Tea Cake with Red Ribbon was produced in 1998, embedded with both an inner ticket and a red ribbon. The brewed tea is distinguishable in its color of a translucent golden hue, mellowed with a slight hint of sweetness. The Yunnan Wild Tea Cake with Red Ribbon is representative in the category of mid-aged tea.





特级品

おは大地大

99 綠大樹是著名茶品,為廣州茶商葉柄懷先生於一九九九年深入易武正山,精選三百年以上的野放喬木為料,並委任勐海茶廠精工壓製而成,正式名字為「易武正山野生茶一特級品」,味韻出眾。它以手工厚棉紙作包裝,由於外包裝用綠色顏料印一棵樹,因此茶界給它小名「綠大樹」、「99 綠大樹」,內飛印有黑色蓋章。

99 年藍黑票厚紙易武正山野生茶綠大樹定板後的包裝紙。先前的易武老樹茶改名為易武正山野生茶,此茶因為版中有一棵綠色大樹圖樣而被收藏家們暱稱為「綠大樹」。另外,因為此茶採用原始木板印刷,所以版面上殘留許多處紅色的木板痕跡,成為收藏此茶時明顯的「暗記」。

茶乾帶有茶芽,帶幽香。湯色中粟明亮,帶有蜜的香水香。一入口就可感到茶湯的凝練、渗透、開展、圓潤且無論甘甜或香氣都具有特殊美感,有活性及穿透力,茶湯油質很棒,屬於高遠的茶品。雄渾有勁的回甘和甜美潤喉的回韻,表露無遺。





Lot 108

条廠: 勐海茶廠 上序: 生茶 9年 45 第量: 一筒七片 第二十分 254 45

純乾倉 99 綠大樹 特厚棉紙黑票青餅

A STACK OF BLACK MARK PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 380,000 - 600,000



 14





九十年代中期 下關 8653 繁體字中茶鐵餅

FOURTEEN PIECES OF 8653 PU-ER TEA CAKE Circa Mid 1990s

估價: HKD 120,000 - 200,000



下關茶廠出品九十年代中期中茶牌 8653 繁體字鐵餅,品相良好,陳期已有二十 多年,達至中期陳茶的年份。此茶以五 級茶菁為主要拼配原料,採用雲南大葉 種曬青毛茶生產壓製而成的普洱茶。經 二十餘年陳化下,茶湯入口醇厚、滑順, 層次豐富,為中期陳茶的佳品。





Lot 110

六十年代 昆明鐵餅

EIGHT PIECES OF 'KUNMING' PU-ER TEA CAKE Circa 1960s

估價: HKD 700,000 - 1,200,000

此六十年代昆明鐵餅,一組八片,條索 緊實,氣韻足,殊為珍貴。昆明茶廠七 子鐵餅配茶風格與「藍印美術字圓餅」 十分相似,因壓製成鐵餅,茶膠豐富, 口感表現強勁,茶韻豐富,香氣十足。 此七子鐵餅陳化至今快六十年,口感日 趨醇化,是品飲的最佳時機。

 茶廠
 2

 在儲
 2

 有儲
 1

 在儲
 2

 有
 3

 2
 2

 3
 2

 2
 3

 0
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 3

 3
 4

 4
 4

 4
 4

 5
 4

 6
 4

 7
 6

 8
 7

 8
 7

 9
 7

 9
 8

 9
 8

 9
 8

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 9
 9

 1
 8

 <td

七十年代 7452 熟茶王

FOUR STACKS OF 7452 RIPE PU-ER TEA CAKE Circa 1970s

估價: HKD 600,000 - 900,000



勐海茶廠於七十年代生產的 7452 被譽為普洱「熟茶 王」。它採用西雙版納勐海茶區中上等茶菁製作而成, 是普洱茶市場的指標產品,也是勐海茶廠最受歡迎的 產品,至今有接近五十年的陳期,屬普洱茶收藏市場 的明星茶。此拍品 7452 熟茶王,四筒共二十八片,倉 儲自然,外包紙張完整,茶面乾淨,圓潤滑順、醇厚 濃郁回甘佳,飲後回味無窮,茶韻甘醇,品質上佳。

7452 是七五年標準化配方茶品,配茶較 7572 細緻,7452 配芽重且口感較重及濃郁,是相當有特色的熟茶產品;在口感表現更為滑順及清爽,頗有陳年老茶的風範,具 7452 是在熟茶市場中少數擁有美術字內飛的茶品,屬於特殊形制,非常容易鑑別。

Meng Hai Tea Factory fomulated the 7452 Pu'er tea cake in the 1970s and has since been attributed as the one of the most prestigious of its kind. It is made from the finest raw materials harvested in the Xishuangbanna Meng Hai tea district and remains to be one of the signature products of the Meng Hai tea factory that has weathered the naturalistic aging process of over four decades.



勐海茶廠出產的雪印青餅,以「小口中」厚棉紙包裝,「茶」字 為粉綠色手工蓋印,品相良好。此茶是其出品中最為細嫩的茶 品,餅面細芽多且芽白如雪,茶以三至六級茶膏原料混拼,面裡 一致。「雪印」貴為藏量不多而品相極佳的普洱茶收藏界精品, 其香氣口感幽雅,表現細膩,留韻持久;帶油樟香的滋味甘滑醇 厚,入口即滑入丹田,陳化優秀,極受市場歡迎。

雪印青餅是一種俗稱,指的是茶號為7532的七子餅茶,包裝上承 襲七子黃印風格的七子餅茶,原筒包裝為黃牛皮紙筒的勐海茶廠 產品。雪印青餅受黃印圓茶的影響,在市場上深獲青睞。但在口 感及配茶上與七子黃印圓茶風格迥異。雪印青餅名稱的來自於台 灣市場業者的命名。其香氣是醇花蜜香並夾帶蘭樟香的風格。

The Pu'er Tea Cake is devised from a specialized 7532 formula. It is one of the most delicate tea produced by the Meng Hai Tea Factory in limited quantites. The pressed tea cake of this category contains traces of grade one to six raw materials, where the top layer is blended with while grade three to six is blended within the inner section. Hence, it encompasses a unique blend of grade three to four raw materials as its main ingredients. The 7532 Pu'er Tea Cake has endured the exquisiteness of the natural aging process, its aroma mellow, further accented with a note of subtle florets.



Lot 112

八十年代初 雪印青餅

A STACK OF PU-ER TEA CAKE Circa Early 1980s

估價: HKD 400,000 - 700,000





茶廠: 勐海茶廠 茶廠: 勐海茶廠

八十年代 73 大口中青餅

A STACK OF 73 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 400,000 - 600,000

73 青,又稱小綠印、七三青餅,採四級茶菁拼製,為早年的7542 普洱茶餅;被譽為八十年代勐海青餅的「三大名牌」。被普洱茶收藏界視為珍品的73 青餅是近年收藏價格最高的品牌普洱茶餅,陳化甜醇、餘韻豐滿。73 青餅出產已近四十年,需求者眾,價格也愈見高昂;加上本拍品品相完美,倉存自然,各藏家必納囊中。

The 73 Pu'er Tea Cake, dated to the 1980s is also commonly referred to as the Small Green Mark. The outer layer is blended with a misture of Grade three to four refined raw materials while the inner section is formulated with a blend of grade five to six raw materials. This category of tea is distinguished with its pure and honey-sweet aroma.



Lot 114

七十年代 首批 7572 青餅

TWO PIECES OF 7572 PU-ER TEA CAKE FROM THE FIRST BATCH Circa 1970s

估價: HKD 280,000 - 400,000



首批 7572 青餅(也是唯一一批的 7572 青餅茶)是實驗性質的青餅,但經過四十年的陳化光陰,7572 已經展現出其陳茶的美態。7572 的原材料估計來自南糯及景邁,及勐宋的茶菁。茶味柔和甘甜,符合今天7572 經陳化後的口感。首批 7572 青餅溫潤而甘甜,湯厚而柔和,微微的藥味令茶氣彰顯,水質厚實不散,茶湯在口中像棉花一樣迴盪。

六十年代 八中黄印青餅

A STACK OF YELLOW MARK PU-ER TEA CAKE
Circa 1960s

估價: HKD 800,000 - 1,500,000



六十年代的八中黃印青餅,原牛皮紙包裝,包裝 完好,一筒七片,其外包裝為中英對照的「中國 土產畜產進出口公司雲南省茶葉分公司」的字版, 整體包裝品相良好。茶面配芽重,茶膠明顯,口 感沉穩、茶韻豐富,茶湯溫潤厚重,茶湯溫和細 緻,實為上好飲品。其八中內飛對於陳年普洱來 說意義非凡,對品飲者及收藏家而言,八中黃印 實為不亞於印級茶的收藏之選。

「七子八中黄印」具有「黄印茶系」硬餅黃芽的 特性,配茶方面接近「紅印茶系」的配茶風格, 餅身的壓製略為堅硬,但其茶面配芽頗重,茶膠 的感覺很明顯,口感與「紅印圓茶」的風格十分 相近,茶韻十分豐富,梅樟香夾帶著蘭香,香氣 中帶有易武的酪酸和藥味,令人有「小紅印」之 感。「七子八中黄印」在口感及茶韻上的表現, 強勁與豐富。







茶廠: 動海茶廠茶廠: 動海茶廠

七十年代 綠字黄印青餅

SEVEN PIECES OF YELLOW MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1970s

估價: HKD 800,000 - 1,200,000

七十年代雲南七子綠字黃印青餅,一組七片,最重要的 特點是其配方風格已逐漸趨向7542,年代約為1977-1980 年之產品。配茶的精緻度不遜於前期的黃印,以中壯茶 葉為主,掺入嫩芽,茶質優良,近年更因達到五十年陳 化轉變,使之成為受歡迎的收藏品。

「綠字黃印」的外包版本是有中英文對照的「大口中」 革新版面,符合上世紀七十年代茶品的特徵,那時期就 是「黃印」的專屬年代。「綠字黃印」喝起來的口味是「黃 印」,而且口味更上一層樓。最後,市場確認「綠字黃印」 是屬於黃印級別,是七十年代的。由於外包紙上的茶字 並不是黃色,而是綠色,唯有以「綠字黃印」來命名之。





乾色



Lot 117

五十年代 金山樓舊藏 無紙紅印

TWO PIECES OF RED MARK PU-ER TEA CAKE WITHOUT WRAPPING Circa 1950s

估價: HKD 500,000 - 800,000



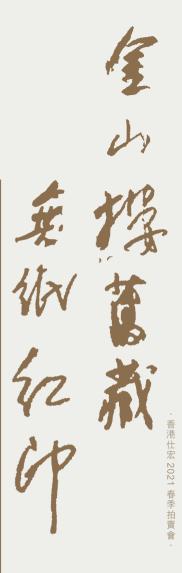
此金山樓舊藏無紙紅印,乾倉倉儲,保存完好,竹篾上印有紅字,金山樓舊藏無紙紅印,整體狀態良好。眾所周知,紅印乃印級茶之首,無紙紅印源於歷史上出口香港、台灣等地 的茶品都需拆去包裝紙原故,故這批香港舊酒家一金山樓所藏的紅印均是無外包紙。沒有 包裝紙並無礙茶葉口味。經過數十年的陳化,藥香、陳化味醇厚,令人一試難忘。

曾有這樣的一個說法:普洱茶,產於雲南,存於香港,藏於台灣。於九十年代初期經營 普洱茶的香港「金山樓」,在清理茶樓倉庫時出倉了此無紙紅印;數十年來茶倉都存放 陳年普洱茶,其牆面、地下都瀰漫著陳舊的普洱茶茶氣,形成一個理想存放普洱茶的陳 化環境。作為愛茶之人,無不嚮往這酒樓的倉庫所儲藏的老茶。當時一片無紙紅印的價 格大約是港幣一千多元,到了二零一二年時,一片售價已漲至港幣十多萬元左右,去年 更達港幣廿多萬元一片,二零一九年一筒七片成交價HKD 3,179,000,行情價格驚人, 成為了收藏界之佳話。

"Jinshanlou" was a renowned tea house in Hong Kong, the earliest written records of this Hong Kong Tea House were published in the "French Memories" by Cheung Tak-tuk. Since then, the development of Hong Kong tea houses has flourished where "Jinshanlou" remained top-ranked and maintained a great reputation for the quality of the tea it served, especially Pu' er tea. "Jinshanlou" had its own tea warehouses and a designated tea specialist in procuring its inventory of exquisite tea cakes directly from its source from Yunnan. It subsequently seized its operation during the 1980s, by which the tea cakes from its original warehouse have been aged for more than a few decades.

In recent years, tea cakes originated from the warehouse of this old establishment are highly sought after, inducing its price to rise dramatically overtime with great potential and collection value, making it an ideal gem for tea enthusiastic.







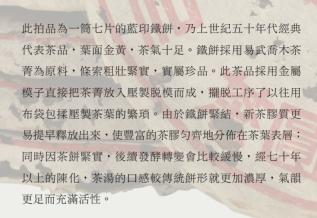


茶廠: 到海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 5 0 年代

五十年代 藍印鐵餅

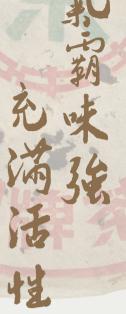
A STACK OF BLUE MARK PU-ER TEA CAKE ${\it Circa~1950s}$

估價: HKD 2,300,000 - 3,200,000



The Blue Mark Pu-er tea cakes are commonly wrapped in handmade Yunnan cotton paper, inscribed with its categorical characters but its trademark ticket does not specify its production location. The raw materials used to produce the limited Blue Mark Pu-er tea cakes were harvested from the six great tea mountains in the Menghai County of Xishuangbanna. This category of tea is generally believed to be a product of the Xiaguan Tea Factory around the 1950s. The surface of the tea cake is slightly curved, reminiscence of the shape of a bowl and exhibits the color of a dark luminosity.





.

E



五十年代的紅印青餅,倉儲乾倉,條索分明,紙張稍有破損,茶菁來自易武茶山大葉種茶樹,並滲有蘭香或野生樟香味。歷經逾甲子的陳期,整片紅印依舊呈現驚人的生命力,茶氣十足,為上乘佳品。經典的紅印青餅起源於1957年,由中國茶葉公司雲南省分公司在勐海茶廠生產了第一批「八中茶」商標餅茶,因其包裝紙版式設計類似印章,故名為「印級茶」,包括紅印、甲乙級藍印、藍印鐵餅等。紅印是印級茶茶品的第一款,因其外包裝紙為紅色,上印的「八中茶」中的「茶」字也是紅色,故而稱為紅印。紅印是普洱茶界中印級茶始祖,被譽為「可以喝的古董」。

This monumental Red Mark Pu'er Tea Cake remains to be a classic since its introduction by the Fu Hai tea house established by Mr. Fan Hejun. According to his successor, they were to be transported to the central office of the China Tea Company, as the commemorative tea cake. However due to certain unforeseen circumstances at the time, this batch of teaCake never made its way. It is noteworthy that tea cake of this category were in production until the late 1950s.

The wild raw materials composed of this tea cake originated from the Mengla tea region. Upon inspection, the shape of the tea leaf appears to be plumped with fullness and inhibits a shiny exterior, the brewed tea delicately fragranced and of a precious golden tone in color. The Red Mark Pu'er Tea cake has been through over six decades of the naturalistic aging process, the rarity of which is well-documented with the passage of time.





Lot 119

五十年代 紅印青餅

A PIECE OF RED MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1950s

估價: HKD 600,000 - 1,000,000





雲南物華天寶,產茶歷史悠久,唐代樊綽《蠻書》「雲南管內物產第七」一節即記載「茶出銀生城界諸山,散收無采造法。蒙舍蠻以椒、姜、桂和烹而飲之。」紅印鐵餅當年生產量極為稀少,現市場罕見程度被稱為「傳說中存在的茶」,紅印鐵餅的製作時間比「圓茶」稍遲,質量及香氣與紅印同出一轍,包裝八中茶字為紅色、採用鐵餅緊壓製作而被定名為「紅印鐵餅」。本拍品包裝完整,經過七十年陳化,品相極佳,現今市場上已極為罕見,在一眾舊普洱中更顯珍貴。此紅印鐵餅,兩片,餅頭完好。原料上乘,樟香味濃郁,經數十年乾倉存放,狀態絕佳,香氣馥烈,勁道十足,且繼續儲存後,茶性還將繼續提升,極具收藏價值。

This category of Red Mark Pu'er tea cake were produced in extremely limited quantity and thus greatly coveted by collectors and connoisseurs alike. Its distinguished physical attributes illuminate pressed tea leaves that appear wholesome and luminous, the brewed tea of a chestnut red in color and delicately imbued with notes of aromatic orchis and the wilderness. A trademark ticket is embedded in the tea cake with an artisanal archaistic technique of exquisite craftsmanship.





Lot 120

茶廠: 動海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 0 年代 五十年代 紅印鐵餅

TWO PIECES OF RED MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1950s

估價: HKD 1,000,000 - 1,800,000





古董級普洱茶及佳茗專場





新量: 一片 總重量: 約3 倉儲: 乾倉 年份: 192 0年代 工序: 生茶 工序: 生茶

百年 宋聘號 · 藍標

AN EXTREMELY RARE AND FINE VINTAGE 'SONG PIN HAO' PU-ER TEA CAKE Circa 1920s

估價: HKD 1,000,000 - 1,600,000





藍標宋聘號代表號級普洱茶存世中的極品,有「茶皇」之美譽,說是世間最頂級的普洱茶亦不為過。宋聘號茶莊創辦於光緒二十年,以生產極品普洱茶品聞名。余秋雨先生曾為「號級茶」排名,以「宋聘」居首。此茶曾被評為「可以兼得磅礡、幽雅兩端,奇妙地合成一種讓人肅然起敬的衝擊力,瀰漫於口腔胸腔」。此茶無論在香味、茶味、茶氣方面都堪稱一流,代表著普洱茶至高境界。早自清朝,雲南普洱貢茶已廣受皇宮貴族的青睞。它在進貢茶品中非常受歡迎,與其他茶種的貢茶相比,與眾不同,被視為罕見名茶。普洱貢茶更成為國禮送給國外使節,屬明末清初的皇室貢茶,《普洱茶記》記載:「普洱茶名遍天下。味最釅。京師尤重之。」宋聘號藍標的筒票內文為:「本號在雲南普洱易武山開張揀提細嫩茶葉採造。貴客賜顧,請認平安如意圖為記。」由此得知,宋聘號茶餅取料自雲南易武山的大葉種喬木茶葉。易武山,位於西雙版納傣族自治州的猛臘縣東北部,海拔、空氣、溫度、濕度、土壤等地質環境使其成為種植茶葉的優質地點,故此當地數百年的古喬木茶樹均受保護。此百年藍標宋聘號,嚴精選原料,只選用古六大茶山的茶菁,條索分明,餅形完整,茶葉呈金黃色,藍標內飛埋存於茶餅之中、茶氣強勁,為上乘茶品,彌足珍貴。

Songpin Pu'er Tea Cake is considered as the most exquisite of graded Pu'er Tea and is often referred to as the "King of Tea" by connoisseurs. The raw materials used to make this precious tea cake were carefully selected only from the Six Great Tea Mountains in Yunnan. The tea cake production process is strictly conditions during which only the most refined raw materials of the highest quality are used, the resultant brewed tea gived a luminous buttery chestnut color, the tea soft and mellow delicately imbued with a rich wilderness aroma and decadent aftertaste.

An inner ticket is embedded within the teacake, adorned with an auspicious illustration with inscriptions that reads as "We are established in the Yiwu Mountain in the Pu'er Yunnan Province where we specialize in the production of refined tea. Please refer to our trade mark as authentication" and ends with two auspicious letters translating to prosperity. From this information, we can ascertain that the Songpin Pu'er Tea Cake is derived from the large leaf arbor tea leaves, resulting in a tea of the color chestnut red with a mild wilderness aroma and hints of sweetness that taken together, reflected the superb quality of this exquisite tea.



· 生茶 4 0 6 9 g

四十年代 江城號

A PIECE OF 'JIANG CHENG HAO' PU-ER TEA CAKE Circa 1940s

估價: HKD 350,000 - 500,000

江城,位於雲南省南部,因李仙江、曼老江、猛野江三江環繞 而得名。其獨特的地理位置可經李仙江直達河內、海防,西通 易武、曼麗,西南,進入寮國、泰國。因而江城在一九三零年 代成為茶葉運輸和生產的重鎮。

江城號茶品在一九九四年被發現時,其陳期已達五十多年,為 市面上非常珍貴之上乘陳年老茶,也被喻為古董茶中的明星。 此茶在質量和技術上都名列前茅,具有典型的大葉種普洱茶的 外觀特色,其條索扁長粗壯,色澤金黃,餅面泛油光;而且茶 餅只有內票而無內飛,各內票的圖案及文字內容雖然一樣,但 卻風格各異,這在古董茶中極為少見。江城號圓茶有一股濃厚 的老茶清香,為見證普洱茶輝煌歷史的最佳佐證之一。

The geographic uniqueness of Jiang Cheng made it an important locality for tea production and transportation during the 1930s. The Jiang Cheng Hao Pu'er Tea Cake's pressing technique is unusual as the surface of teacakes appear uneven, where the thickness of the extremities are not uniform. It is texturized to the touch with a 269 grams. It is texturized to the touch with yellowish chestnut color, which are considered as classic attributes of the large leaf Pu'er tea.



Lot 123

七十年代 天信號

A STACK OF VINTAGE 'TIAN XIN HAO' PU-ER TEA CAKE Circa 1970s

估價: HKD 120,000 - 180,000

天信號最早是自香港「陸羽茶樓」開出, 再銷售至台灣的市場。天信號採鳳山茶 茶菁,是海拔較高的茶品,其茶韻與一 般雲南茶的風味略有不同,經過五十年 陳期後,鳳山茶的茶韻便已穩定,陳韻 微苦,茶韻之中有一股淡淡的杏香,陳 化度頗佳,老茶韻味十足,其高山厚重 的口感及強勁的氣韻,一點也不遜於易 武正山的老茶,值得收藏。



年份: 約18kg連麻布袋數量: 麻布裝一包

約六十年代 7022 東字普洱老散茶

A BAG OF PU-ER TEA Circa 1960s

估價: HKD 380,000 - 600,000

東字散茶採用麻袋裝為六十年代的老散茶,約 1960年生產,年份和印級茶相約,有超過六十年 陳期,帶有濃厚老藥香,茶香回甘濃厚,是老散 茶中的極品。九十年代時,散茶轉銷至台灣,當 時存量就已不多,大概幾百公斤。五十、六十年 代的老散茶,知名的包括東字散茶、萬字散茶及 廖福散茶。話説清末民國初年,香港較有規模的 茶商茶樓有十餘家,包括金山茶樓、龍鳳茶樓、 雙喜茶樓、萬字茶莊、廖福茶記等已購入大量散 茶銷售。經過了六十多年的存放,沖泡後湯色老 穩、入口滑順飽滿、純淨無雜氣、茶氣強勁、陳 味厚重、飽滿的藥韻梅樟香氣、水甜順滑、湯色 紅潤透亮,是老散茶中難得的好茶。





大十年代 廖福散茶

Lot 125

六十年代 廖福散茶

A BOX OF 'LIAO FU' TEA

估價: HKD 180,000 - 220,000

廖福散茶,邊境普洱茶。現在的廖福散茶,最早的約在六十年代生產,茶味陳藥帶荷葉香,非常特別。據說使用的是北越大葉種茶,是野生茶所以茶味特別。早期的老廖福散茶,和萬字散茶齊名,量少價格高。廖福散茶名字由來,是因由香港廖福茶號珍藏。並非雲南生產,是使用越南大葉種茶樹原料製作,且是野樹茶。六十年代生產,至今有六十年陳期,是和印級茶同期的產品,帶有濃厚的陳藥味。除了陳藥味外,據說還帶有荷葉香,不同於其它古董茶,帶有非常特別的味道。



Lot 126

·廠:安徽 - 祁門 ·份:民國 重量:約503g,495g 量:兩粒

民國 三票孫義順老六安

TWO PIECES OF SUN YI SHUN LIU'AN TEA Republic of China Period

估價: HKD 100,000 - 160,000



本拍品為民國三票孫義順老六安,來源有序。保存狀態仍良好,實彌足珍貴。安徽 六安州產之六安茶,在清嘉慶年間的《六 安州志》記載被列為貢茶:「天下產茶州縣 數十,惟六安茶為官廷常進之品」。



1920 年代 老六安

SIX PIECES OF LIU'AN TEA Circa 1920s

估價: HKD 600,000 - 1,000,000

本拍品為老六安,來源有序。保存狀態仍良好,實彌足珍貴。安徽六安州產之 六安茶,在清嘉慶年間的《六安州志》記載被列為貢茶:「天下產茶州縣數十, 惟六安茶為官廷常進之品」。六安籃茶選料精緻,做工講究,成品色澤烏黑, 因六安茶茶性溫和,能夠祛濕解暑,為嶺南等濕熱地方的居家良藥。

六安老茶的意境便是深沉、悠遠、文雅,呈現出與大樹茶的大氣截然不同的優雅氛圍。它的香氣帶有清涼的蔘味,茶湯細、潤、甜,口感細膩,茶氣足、氣感服貼,茶人們總是説它有藥味或蔘味、具備使人感到舒服的微涼感,喝下去時茶氣深入五臟六腑,慢慢渗透至全身,讓人有種精神上的昇華感,是養生的藥茶,更是一款修身養性的茶,使人感覺到心靈上的沉穩、安定。

In retrospect, the Sun Yishun Lu'an Pu-er Tea has aged for over nine decades and the ones in impeccable condition are particularly rare. Interestingly, the shape of its exterior encompassing a bamboo basket is a typical artisanal packaging method of the early Republic of China. It is wide and flat completed with an orderly weaving technique and consists of five tickets in the interior.

Historically, the Lu'an Tea was produced in Lu'an, Anhui Province. During the Jiaqing (1796-1820) reign in the Qing Dynasty, it was recorded as a tribute tea in the Lu'an Zhou Zhi, "There are numerous counties that specializes in tea production, but the Lu'an Pu-er tea remains to be a constant tribute to the Imperial court." The Lu'an Pu-er tea is exquisite in its raw-material selection; its workmanship is equally exquisite making it a superior beverage. The Lu'an Pu-er tea has a mild nature and was frequently consumed to for medicinal purposes in hot and humid regions such as Lingnan.







茶廠: 猛景號茶莊 本廠: 猛景號茶莊

百年 末代緊茶

ELEVEN PIECES OF VINTAGE PU-ER JINCHA IN ORIGINAL PACKING Circa 1930s

估價: HKD 380,000 - 700,000

緊茶問世於沱茶之後,原產於西雙版納佛海地區,是供應藏族的傳統產品。緊茶素以茶味濃郁,香氣韌勁著稱,過去都通過馬隊的馱運由滇入藏,長途跋涉,常常因為受潮而發生霉變,為了讓緊茶在馱運的過程中有足夠的空間散發水分而防止霉變,才逐漸形成了緊茶獨有的香菇造型,故末代緊茶又稱「香菇頭」。早期緊茶一般多銷往藏區,可說是現存唯一的雲南普洱青沱,緊茶芽毫較多,味甜滑,然清香鮮爽,甘淡平和。此拍品為十一粒緊茶,經歷近一個世紀仍完整,市面罕見。緊茶採用老樹的老粗梗葉茶膏,芽毫較多,味甜滑帶甘和淡樟氣茶香,品味純正良好。



Lot 129

茶廠: 勐海茶廠
茶廠: 勐海茶廠
茶廠: 勐海茶廠

七十年代 八中黄印及綠字黄印青餅

FIVE PIECES OF YELLOW MARK PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 500,000 - 800,000

黃印青餅即當時的國營茶廠發明的新品種,是現今七子普洱餅茶的前身,也是現代拼配茶膏的始祖。黃印圓茶的茶膏經過配方拼堆而成,以中壯為主,掺入嫩芽,被稱為「現代改造茶」。其茶餅芽頭特別多,由於毫頭多,陳化後都轉變為金黃色,是以茶餅呈黃色,其外包紙標記八個紅色中字組成的圓圈中「茶」字亦為黃色,而內正標記為綠色「茶」字。「綠字黃印」比「黃字黃印」生產年份更早,又分為「認真配方」、「適度發酵」與「加重萌芽」三種。本品即「加重萌芽」,其口感豐富,層次分明,舌面生津,茶氣強勁,具有特別的青樟香或梅樟香味,使人一飲心醉難忘。

另一片其外包裝為中英對照的「中國土產畜產進出口公司雲南省茶葉分公司」的字版,整體包裝品相良好。茶面配芽重,茶 膠明顯,口感沉穩、茶韻豐富,茶湯溫潤厚重,茶湯溫和細緻,實為上好飲品。其八中內飛對於陳年普洱來説意義非凡,對 品飲者及收藏家而言,八中黃印實為不亞於印級茶的收藏之選。



七十年代 中茶牌簡體字鐵餅(十七字版)

A STACK OF 'CHUNG CHA' BRAND PU-ER TEA CAKE IN SIMPLIFIED CHINESE CHARACTERS Circa 1970s

估價: HKD 320,000 - 500,000

中茶牌簡體字鐵餅是下關茶廠在中期普 洱茶市場中較具代表性的茶品,主要因 為中茶牌簡體字的包裝及口感上都顯得 與眾不同。其餅形扁平堅實,展現濃厚 質感及強勁氣韻,被譽為五十年代藍印 鐵餅的沿襲。此中茶牌簡體字鐵餅標準 版,一筒七片,原牛皮紙包裝,拍品在 於包裝底部的「中國土產畜產進出口公 司雲南省分公司」為簡體十七字版。



Lot 131

ボ廠: 下關茶廠 上序: 生茶 上序: 生茶 本份: 1990年代中期

九十年代中期 中茶牌繁體字 8653 鐵餅

ELEVEN PIECES OF 8653 PU-ER TEA CAKE Circa Mid 1990s

估價: HKD 32,000 - 50,000

此批 8653 為下關茶廠於九十年代中生產 的繁體字的中茶鐵餅,薄絲棉紙包裹, 餅身較昆鐵為小,茶菁面裡茶差異明顯, 以五級茶菁拼配以臨滄南部茶菁,與中 茶簡體字口感相若。湯色酒紅,陳香略 帶樟香,湯感柔和細膩,茶質較厚重, 葉底轉化匀齊。





年份: 1970年代總重量: 五罐

七十年代 老白茶

FIVE CANS OF OLD WHITE TEA Circa 1970s

估價: HKD 70,000 - 100,000

茶湯清透,呈亮麗棕紅色澤光潤,入口 鮮澀柔和,相較被高溫加工壓制的白茶 茶餅,營養相對保存完整,且更能突顯 其原汁原味,少一分甜郁果香,多一分 陳醇藥香。



Lot *133*

1986年 白亳銀針老白茶

TWO CANS OF OLD WHITE TEA

估價: HKD 100,000 - 180,000

由福鼎大白品種茶樹之春茶茶芽為原料,取其嫩稍一芯一葉,葉身挺直如針,故又名「北路銀針」。此茶製作嚴謹,一般採於明前北風晴天,此時茶芽雪白,茸毛滿披,白亮豐膄而富光澤,質量較佳,及後以「烘乾」方式製作。沖泡後湯色杏黃,味鮮而清爽,另有白毫銀針及白毫候之稱號三十五年陳期,別具藥香。

1988年 珍藏老白茶

A CAN OF OLD WHITE TEA

估價: HKD 12,000 - 18,000

白茶選料嚴謹,純正。老白茶在市場上 二十多年的已很難見到,這款老白茶在 加拿大保存非常乾淨,湯色橙黃轉為紅 濃,口感甜美醇和,有明顯荷香,輕藥 香,讓喝茶人平心靜氣。



學級未開動

胡蝶牌 BLITTERFLY BRIT

Lot 135

年份: 1 9 9 8 k g , 連箱均數量: 一箱

九十年代 老白茶 一級白牡丹

A BOX OF OLD WHITE TEA Circa 1990s

估價: HKD 260,000 - 320,000

九十年代最後一批正公司以(蝴蝶牌)出口的白茶選料嚴謹,純正。白牡丹茶因其綠葉夾銀白色毫心,形似花朵,沖泡後綠葉托著嫩芽,宛如蓓蕾初放,故得美名白牡丹。此白牡丹茶已存放近三十年之久,成品茶毫心明顯,茸毫色白且多,葉張幼嫩,無老梗、枳及臘葉。泡後湯色淺橙紅透亮,質感有光澤,湯水柔和、飽滿、潤滑,不砸舌不苦澀,回甘持久。



G-2200 文革参各厚達

Lot 136

茶廠: 景谷茶廠 工序: 熟茶 工序: 熟茶 0年代 4

七十年代末 73 蔘香磚

SIX PIECES OF GINSENG-AROMA PU-ER TEA BRICK

Circa Late 1970s

估價: HKD 100,000 - 150,000

73磚是「文革」時期所生產的磚形普洱茶,港台茶人稱其為「文革磚」。由於數量十分有限,顯得彌足珍貴。在相同的普洱磚茶當中。此73蔘香磚,一組六塊,水性厚滑,順喉回甘。因其年代久遠,工藝獨特,而形成特殊的香味與口感。

中国土產畜產進出口公司雲南省茶葉分公司





Lot 137

茶廠: 景谷茶廠 工序: 熟茶 工序: 熟茶 日 0 年代

六十年代 棗香磚

FOUR PIECES OF 73 JUJUBE-AROMA TEA BRICK Circa 1960s

估價: HKD 180,000 - 300,000

此類磚茶 1960 年代中期在景谷茶廠生產,是早期磚茶的一種,因多採用黃葉壓製,故陳化後濃郁的棗香氣味而得名,以當時的油光紙包裝。茶磚採用思茅茶區的喬木茶菁製造而成,氣味芬芳帶回甜,茶湯褐紅透亮,明亮泛油光,甘甜醇厚,氣韻十足。棗香磚茶的流通數量很少。

棗香厚磚數量稀少故雖與73厚磚同期但價格較貴,單獨品飲也有特殊古董茶的影子,茶韻發老木略似棗香味,水甜,依昆明茶廠當初壓製磚茶而判斷應是較73厚磚更粗且薄的大葉茶菁所製,同時應是葉種及發酵程度不同使其發棗香味。

The 73 Jujube-aroma Tea Brick were formulated with a well-selected blend of Meng Hai Pu-er tea, among them those with its original wrapping intact are extremely rare. The 73 Jujube-aroma Tea Brick were made from arbor tea leaves harvested from the Simao tea region. Its name originated from its rich jujube scent with a hint of sweetness, the brewed tea is reddish brown and translucent, mellowed with aged. Interestingly, the medicinal value of the 73 Jujube-aroma Tea Brick is well-documented, with long-term arteries and cardio-vascular related health benefits







Lot 138

茶廠: 劫海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 2 年

92 方磚

EIGHTEEN PIECES OF 92 PU-ER TEA BRICK 1992

估價: HKD 80,000 - 120,000

拍品為十八塊以自然偏乾倉儲的92 方磚,屬勐海茶廠一九九一年底至 一九九三年初出產重100克的方磚茶品。 當中以一九九二年左右的產量最大,其 品質上佳憑著茶的經典蘭花香及越陳越 香的特質,而被「普洱茶王」鄧時海先 生形容為「末代茶王」,代表普洱正味。



PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS

NUNNAN TEA BRANCH



本拍品為八十年代的厚紙 8582 青餅,八十年代七子餅中,最具代表性的茶品之一。茶餅以厚白棉紙作包裝,兩筒共十四片,茶質出色。外形圓厚端正,餅面條索肥壯,鬆緊適中。茶面用三至四級嫩芽葉與裡茶用七至八級葉精製而成,外形端正,茶餅外觀油亮潤澤,水性軟順。經過四十年陳化及優良倉存之下,已經轉化至富有印級茶的韻味,可稱為中期茶中的精品。

The 8582 Pu-er tea cake has a well-rounded exterior. The well-pressed tea cake interspersed with intricately-weaved tea leaves of exquisite quality and refinement, where the magnificence fragrance of the tea remains detectable through its thick wrapping. This exquisite pressed tea is blended with a unique mix of varying thickness of grade five to eight new and old teas, of which grades three to four constitute the top layers while the grade five to eight are blended within the interior, with increments of grade seven and eight tea being the most substantial. The quality of the 8582 Pu-er Tea Cake is well-documented, making it one of the most coveted mid-age seven-son tea products.





Lot 139

宗廠: 勐海茶廠 本所: 生茶 8 0 年代 1 9 8 0 年代 2 4 1

八十年代 厚紙 8582 青餅

TWO STACKS OF 8582 PU-ER TEA CAKE IN THICK WRAPPING Circa 1980s

Circa 17005

估價: HKD 1,500,000 - 2,800,000

港仕宏 2021 春季拍賣會

八十年代末 88 青餅

TWO STACKS OF 88 PU-ER TEA CAKE Circa Late 1980s

估價: HKD 700,000 - 1,200,000



88 青餅是勐海茶廠生產於八十年代末,以 7542 配方所生產的普洱茶品的統稱。大名鼎鼎的 88 青以經典生茶 7542 配方製作,以中壯葉為主體,嫩芽鋪面,間以少量粗老葉製成,茶葉條索肥厚,整餅茶墨綠油亮。經近三十年的陳化,擁有優質茶底的 88 青茶質愈見成熟。此青餅茶氣足,茶湯質感強勁厚重,野香誘人,散發一縷縷甜香味,生津回甘快,茶韻變化無窮,具有普洱茶的天然真味,即使經過多次沖泡,仍然不減其明快悠揚口感,深受藏家追捧。1988 年第一批生產的 88 青剛出廠時由於滋味過於青澀而無人問津,因滯銷的原因留在了雲南的倉庫之中。機緣巧合之下,被港商慧眼收藏,以偏乾倉儲存多年後,後期陳化表現出極佳效果,以其上乘滋味、口感、香氣,受到眾多茶客的追捧,終贏得市場賞識,成為在普洱茶界赫赫有名的普洱茶品。

以收藏的角度來看,88 青餅確實是個好標的,因為它是名牌大廠茶, 因為它是7542 主流配方,因為它是同年代少有的偏乾倉茶,偏乾倉的 88 青餅大約有三百件,數量不多也不少,剛剛好可以滿足具收藏性商 品的規模,難免成了眾藏家追逐的收藏對象。

Chan acquired a huge batch of 7542 pu-er tea from Menghai in early 1990s. He was impressed by the quality of the tea cakes, and had them aged in a relatively dry environment with adequate ventilation. Back then the mainstream practice was to put pu-er tea leaves in a controlled humid environment for fermentation. However, Chan's alternative dry storage gave the tea a unique taste, mouthfeel and aroma that 88s have been highly sought after by collectors and enthusiasts in the past decades. The beauty of the 88s is that their base is built upon the prestigious 7542 blend by Menghai Tea Factory, and that tea cakes aged in dry storage from the same era are extremely rare anyway. There were very limited quantityog 88 pu-er raw tea cakes from dry storage available in the market ever. With the enormous consumption over the years, 88s are getting more rare and have become a truly collectible pu-er tea example.





勐海茶廠八十年代生產的商檢 8592 圓茶,六筒共四十二片,在竹箬上貼有「中國商檢」的綠色欖圓形貼紙。最初是香港南天貿易公司向進出口公司訂製茶品,採用九級粗茶原料,由勐海茶廠渥堆發酵而成的早期熟餅。茶韻甘醇,品質上佳。偏乾倉轉化,湯色紅亮、滋味醇厚、陳香純正,滋味飽滿。為一款經典的普洱老熟茶,絕對值得品飲和收藏。





Lot 141

八十年代 商檢 8592 圓茶

SIX STACKS OF 8592 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 500,000 - 800,000



茶廠: 勐海茶廠 工序: 熟茶 工序: 熟茶 0年代

八十年代 厚紙 8592 紫天圓茶

A STACK OF 8592 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 80,000 - 150,000

厚紙紫天8592 別具代表性,「紫天熟餅」有著深粟紅的茶湯,開茶的時候,飄出一股優質且有年份熟茶的蔘香與棗香的標準熟茶味道。把茶湯小啜,會猛然發現這熟茶已經達到很適合品飲的階段,除了「甜、滑、順口」等基本要求外,最重要的是新製的熟茶那股熟熟的氣味已轉化棗香的味道,使「紫天熟餅」十分易入口,是不錯且可以品嚐的熟茶。



Lot 143

八十年代 8592 紫天圓茶

FOUR STACKS OF 8592 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 250,000 - 380,000

8592 紫天圓茶乃 8582 的同系茶品,採用九級粗茶原料,由勐海茶廠渥堆發酵而成的早期熟餅,貴為勐海茶廠的常規熟茶,香港南天貿易公司曾於九十年代初特別訂製一批 8592,為了區分市場其它 8592 熟茶,便在包裝印了紅紫色「天」字,因而被稱「8592 紫天」。此拍品四筒共二十八片,餅面較大,品相完整。





Lot 144

九十年代初 薄紙 8592 圓茶

SIX STACKS OF 8592 PU-ER TEA CAKE IN THIN WRAPPING Circa Early 1990s

估價:HKD 380,000 - 600,000

勐海茶廠九十年代初生產的薄紙 8592 圓茶,六筒共四十二片。最 初是香港南天貿易公司向進出口 公司訂製茶品,採用九級粗茶原 料,由勐海茶廠渥堆發酵而成的 早期熟餅。茶韻甘醇,品質上佳。 與8582 同期的8592 普洱茶餅,被 稱為八十年代中最乾倉的熟餅, 拍品為薄棉紙版本,包裝品相上 佳,倉儲自然。



Lot 145

八十年代 中厚紙 7542 青餅

TWENTY-EIGHT PIECES OF 7542 PU-ER TEA CAKE IN MEDIUM THICK WRAPPING Circa 1980s

估價: HKD 600,000 - 1,000,000

7542 青餅乃經典的代表,因著其數十年 如一的純正口味和穩定品質,成為普洱 茶市場的指標產品。此與 88 青同期的中 厚紙包裝 7542 青餅,保存完好,陳期約 四十多年,這產品餅形圓正,香氣持久, 滋味回甘,主要是因為學者研配時以中 壯茶菁為骨架,配以幼嫩芽葉,存放猶 久茶性轉化的更為豐富,適宜品飲收藏。

茶廠: カンス (共 8 4 方本廠: 生茶 8 0 年代工序: 生茶 8 0 年代工序: 生茶 9 g

八十年代 厚紙 7532 青餅 (雪印配方)

TWELVE STACKS OF 7532 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 1,800,000 - 2,800,000



此拍品為十二筒共八十四片的八十年代厚紙 7532,經 典配方,醇和豐富。以雪印配方拼配而成,有輕微蟲 蛀,選用勐海茶廠一至六級原料拼配緊壓,一至三級 鋪面、是其出品中最為細嫩的茶品,三至六級為裡茶, 三四級茶菁原料為主,原料檔次較高。倉儲傳統,餅 身完整,包裝紙略有蟲蛀,沖泡後,茶氣十足。

7532 七子餅茶,從配方來看,面茶多為一心一葉的 毛茶鋪面,背面的茶菁與面茶的差距也不大。勐海茶 廠出廠的七子餅茶中,沒有經過渥堆工序的茶品,以 7532 茶菁最細。 多年75332



い意思



Lot 147

1993年 7572 圓茶 (334 批次)

FORTY-THREE PIECES OF 7572 PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 320,000 - 500,000



1993年勐海茶廠出品,以七級粗葉拼製 的「7572」熟餅,此批熟餅渥堆程度較重, 金芽條索幼結,經高溫焗倉存放多年後, 口感醇厚樸實,棗香味顯,順滑甜潤, 舌底生津。



Lot 148

96 玫瑰紫大盆圓茶

SIX STACKS OF ROSE 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 320,000 - 500,000

96 玫瑰大益圓茶是勐海茶廠第一款使用「大益」 商標出品的普洱熟茶,倉儲偏乾,附內票,竹 箬品相佳。由於其外包裝為紫色,內飛為紅字, 以 7572 為配方,大家稱為玫瑰大益。經近二十 多年轉化,此茶已漸轉有傳統熟茶的香味,茶 香豐富,質厚帶甜,清爽而不俗氣,是勐海茶 廠第一批啟用大益標誌所壓製的熟餅。





茶廠: 勐海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 4 年 2 6

94 業字青餅

A STACK OF PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 100,000 - 180,000

94業字青餅,是一九九四年勐海茶廠出產的普洱茶,特色 有薄紙外包裝、大七、繁體細字內飛,和93青餅最大分 別,就是包裝上的茶葉分公司改為茶「業」分公司。94青 餅至今有二十多年陳期,是中期茶中的好茶。此筒94業字 青餅8582配方出品,茶葉條索粗幼並序,芽葉幼嫩,緊度 適中,茶面色澤鳥潤,葉底柔軟肥厚,餅形完整,拼配得 當。茶氣濃郁,香氣持久,陳韻醇厚,滋味回甘。



Lot 150

宗厳: 動海茶厳 工序: 生茶 上字: 生茶 1996年 27 96年 1995/1996年 8582 青餅

TWO STACKS OF 8582 PU-ER TEA CAKE 1995/1996

估價: HKD 280,000 - 400,000

8582 青餅是八十年代勐海茶廠出品的七子餅中,極具代表性的茶品。九十年代 8582 也是依照 8582 製茶原料及配方製成。此九十年代中期的 8582 青餅,兩筒共十四片,選用採用三至八級粗壯新老茶菁。茶餅外觀油亮潤澤,茶味十足。茶葉口感醇厚,經過近二十多年的醇化,陳香正而濃烈,滋味醇厚。

仕宏 2021 春季拍賣會:







96 紫大盆青餅

SEVEN PIECES OF PURPLE 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 220,000 - 350,000

此拍品是大益茶廠大益商標的第一款茶餅,首次 將常規茶印成玫瑰紫色外包裝,共七片,自然倉 儲存,保存完整,有陳年梅子香味。茶味強烈而 有霸氣。經二十多年陳化後,已相當有陳茶的感 覺,茶芽轉成暗暗的金黃之色,繼88青餅後,又 一明星茶品。

*其中三片為原包



Lot 152

系廠: 勐海茶廠 工序: 生茶 8 0 年代初 2 3 1 g

八十年代初 雪印青餅

SEVEN PIECES OF 7532 PU-ER TEA CAKE Circa Early 1980s

估價: HKD 380,000 - 600,000

雪印青餅是一種俗稱,指的是茶號為7532的七子餅茶,包裝上承襲七子黃印風格的七子餅茶,原筒包裝為黃牛皮紙筒的勐海茶廠產品。雪印青餅受黃印圓茶的影響,在市場上深獲青睞,但在口感及配茶上與七子黃印圓茶風格迥異。雪印青餅名稱的來自於台灣市場業者的命名,其香氣是醇花蜜香並夾帶蘭樟香的風格。

轮





此拍品為黃印鐵餅,一組兩片,保存完整,經過五十多年的自然陳化,陳香氣

韻足,高價和迷人的地方就在於此。

Lot 153

七十年代 黄印鐵餅

TWO PIECES OF YELLOW MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1970s

估價:HKD 50,000 - 80,000





茶廠: 劫海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 5 0 年代

五十年代 甲、乙級藍印青餅

A PIECE OF BLUE MARK PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 320.000 - 480.000





藍印普洱茶是勐海茶廠五十年代生產普洱茶,當中甲級藍印青餅,更與 紅印齊名,屬經典的印級茶。此甲級、乙級藍印青餅,倉儲乾倉,包裝 紙上分別印有「甲級」及「乙級」字樣,茶葉金黃油亮,品相甚佳,茶 青來自勐海一帶,經過半個世紀的陳化,品質仍十分穩定。存量稀少, 無論收藏或品飲,都是市場稀有之茶品。

此類圓茶在品質上比較穩定·但整體品味比早期紅印圓茶稍遜·但在陳香、 樟香、滋味、茶氣都是一流的,一般認為屬於四十至五十年代出品。

In retrospect, when Mr. Fan Hejun established the Fu Hai tea house, he procured the raw material of the highest quality in Mengla for his production of the Red Mark Pu'er tea cake. He subsequently procured raw materials in the vicinity of Menghai for his other productions of tea Cake. The Blue Mark Pu'er tea cake dates back to the 1950s, the brewed tea is characterized by a distinguished smoothness accented with a soft mellowness. The delicate musky after taste inter twines with a delicate mellowness from its naturalistic aging process throughout the decades, making this the ideal beverage to cure thirst.

Upon Mr. Fan Heyi's arrival in Fohai, he procured the finest of raw materials for his tea cake production. His succesor, Mr. Tang Qingyang continued the traditions of his former counterpart in the production of exquisite tea cakes. Interestingly, a different colour was utilized to distinguished tea cakes from the Red Mark Pu'er and the different origins of the raw materials. A distinctive systematic grading system was in place for classification purposes of these precious graded teas, which were all harvested at an optimal level. Interestingly, a large amount of wrapping papers inscribed with its unique grading system were produced in excess, and a blue ink was subsequently used to covered up the original inscriptions that signify its grading, resulting in a category of tea that is commonly referred as the Blue Mark Pu'er tea cake. Overtime, the blue ink used to cover up the original inscriptions has gradually faded over decades of the naturalistic aging process, revealing the original inscriptions (grading system) underneath.

印級經典



無紙紅印,壓有五十年代八中茶內票,但無外包紙,故得名「無紙紅印」。它以品質上佳聞名,選用勐臘野放老樹茶菁,舊式技藝壓模,其餅型渾圓飽滿,葉片條索粗壯分明,茶面明顯精工揉製,茶面油亮,兼有蘭樟之香。無紙紅印滋味非凡,存世較少,依然接近當年標準出廠狀態。茶自然倉儲,餅形完整,散發著豐富的陳韻;茶菁條索粗壯飽滿,中餅之內茶商標內飛雖陷埋於茶,但依然清晰可見,乃收藏投資的佳品。

強級級印部油头

五十年代和六十年代的二十年中,是中國大陸社會變動十分頻 繁的時代。雲南普洱茶的生產也在不穩定的情況和環境中,得 過且過,很多茶廠在當時製造出很多「無名」普洱茶品,將普 洱茶製作完成後,將光禿禿的茶餅,裝進大竹簍或木箱,大包 地運銷出去。繼紅印圓茶後所生產之五十年代青餅,原筒內的 茶品均沒有外包裝紙,一組七片但壓有典型五十年代「八中 茶」商標的內票,故市場一般稱之為「無紙紅印」。葉底活性 依舊,散發出的茶韻醇而香,其茶氣濃鬱而樟香味濃烈。優質 者餅型圓渾、條索粗壯鮮明。

In the 20 years of the 1950s and 1960s, it was an era of frequent social changes in mainland China. The production of Yunnan Pu'er tea remained inconsistent under these unstable social circumstances. Many tea houses at the time produced a variety of Pu'er tea there were unnamed, where these unadorned teacake were put into its soft bamboo rafts or wooden crates to be sold in bundles.

This category of Red Mark Pu'er tea has no apparent exterior wrapping and has been preserved since the 1950s. It is usually packaged in soft bamboo rafts where each stack contains seven tea Cake and contain traces of a recognizable "Baizhong Tea" trademark ticket. This group of tea is commonly referred to as the Red Mark Pu'er tea without wrapping or the Blue Mark Pu'er tea without wrapping. The brew tea remains fragranced in aroma and rich with depth in flavor. The Red Mark Pu'er without wrapping is greatly treasured among collectors and connoisseurs as supply becomes increasing scarce.





Lot 155

系廠: 勐海茶廠 不廠: 盐茶 工序: 生茶 工序: 生茶

五十年代 無紙紅印

SEVEN PIECES OF RED MARK PU-ER TEA CAKE WITHOUT WRAPPING Circa 1950s

估價: HKD 1,800,000 - 2,600,000



茶廠: 動海茶廠 茶廠: 動海茶廠 茶廠: 動海茶廠 3 3 8 g 工序: 生茶 5 0 年代

五十年代 紅印青餅

TWO PIECES OF RED MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1950s

估價: HKD 1,200,000 - 2,000,000

五十年代的紅印青餅,一組兩片,偏乾倉儲,條索分明,茶菁來自易武茶山大 葉種茶樹,並渗有蘭香或野生樟香味。歷經近一上乘佳品。甲子的陳期,整片 紅印依舊呈現驚人的生命力,茶氣十足,為紅印是普洱茶界中印級茶始祖,被 譽為「可以喝的古董」。

After weathering a process of naturalistic aging for more than six decades, the tea is rich and full in aroma, the exterior delicately imbued with a chestnut red that appear luminous. The brewed tea multi-dimensional in aftertaste, further accented with a subtle mellowness that is not too overbearing.

息,屬現代普洱茶中的上乘之品。一批普洱茶品,象徵著紅色江山生生人,



活性也未

此拍品為一組兩片的藍印鐵餅,乃上世紀五十年代經典代表 茶品,葉面金黃,茶氣十足。鐵餅採用易武喬木茶菁為原料, 條索粗壯緊實,實屬珍品。此茶品採用金屬模子直接把茶菁 放入壓製脱模而成,擺脱工序了以往用布袋包揉壓製茶葉的 繁瑣。由於鐵餅緊結,新茶膠質更易提早釋放出來,使豐富 的茶膠匀齊地分佈在茶葉表層;同時因茶餅緊實,後續發酵 轉變會比較緩慢,經七十年以上的陳化,茶湯的口感較傳統 餅形就更加濃厚,氣韻更足而充滿活性。

藍印鐵餅內票和同期的「印級茶」一樣·採用「八中一茶」商標。 包裝紙均採用「美術字體」設計,一般分為「青色」及「湖水藍」 茶字設計,前者餅型扁平較薄,條索幼細、底部碎茶較多, 故味辛濃而富霸氣;後者餅型較厚,應因其所用原料較粗壯 所致,餅面金芽毫特多,味較偏向醇厚。由於採用「大字綠 印」的外包型製為原模,故市場冠以「藍印鐵餅」稱號,屬「印 級茶」中茶氣偏強之作,由於餅型堅實,故陳化時間相對需時, 為藏家所深愛。

The Blue Mark Pu-er tea cakes are commonly wrapped in handmade Yunnan cotton paper, inscribed with its categorical characters but its trademark ticket does not specify its production location. The raw materials used to produce the limited Blue Mark Pu-er tea cakes were harvested from the six great tea mountains in the Menghai County of Xishuangbanna. This category of tea is generally believed to be a product of the Xiaguan Tea Factory around the 1950s. The surface of the tea cake is slightly curved, reminiscence of the shape of a bowl and exhibits the color of a dark luminosity.



Lot 157

不廠: 動海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 本級: 動海茶廠

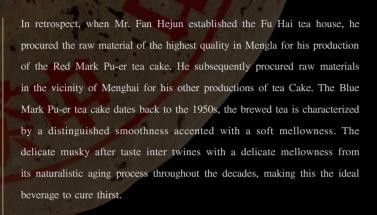
五十年代 藍印鐵餅

TWO PIECES OF BLUE MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1950s

估價: HKD 500,000 - 800,000

五十年八

此五十年代的藍印青餅,倉儲自然,可謂珍貴難得。甲級配茶風格 萌芽偏重,採用勐海茶菁為原料,品相良好,茶韻表現在口感上十 分強勁;因其茶質優厚,陳期達半世紀之久,茶韻風格更別樹一幟, 層次更豐富,當中陳香、樟香相互交織,飲畢兩頰生津。此茶餅是 在五十年代與紅印並駕齊驅的印級皇者— 藍印;此茶質優厚,陳 期達五十年以上,盡顯陳年茶質老韻。此茶餅採用勐海茶青為原料, 表面見「綠字八中一茶」商標設計。餅面烏亮潤澤,條索粗壯緊實, 品相良好,珍貴難得;配茶風格萌芽偏重,在品飲中茶韻表現十分 強勁,陳期愈久,茶韻風格更別樹一幟,層次更豐富,當中陳香、 樟香相互交織,飲畢滿口生津。



Upon Mr. Fan Heyi's arrival in Fohai, he procured the finest of raw materials for his tea cake production. His succesor, Mr. Tang Qingyang continued the traditions of his former counterpart in the production of exquisite tea cakes. Interestingly, a different colour was utilized to distinguished tea cakes from the Red Mark Pu-er and the different origins of the raw materials. A distinctive systematic grading system was in place for classification purposes of these precious graded teas, which were all harvested at an optimal level. Interestingly, a large amount of wrapping papers inscribed with its unique grading system were produced in excess, and a blue ink was subsequently used to covered up the original inscriptions that signify its grading, resulting in a category of tea that is commonly referred as the Blue Mark Pu-er tea cake. Overtime, the blue ink used to cover up the original inscriptions has gradually faded over decades of the naturalistic aging process, revealing the original inscriptions (grading system) underneath.





Lot 158

茶廠: 到海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 工序: 生茶 日代 日本份: 195 0年代 4g

五十年代 藍印青餅

SEVEN PIECES OF BLUE MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1950s

估價: HKD 2,200,000 - 3,800,000

早自清朝,雲南普洱貢茶已廣受皇宮貴族的青睞。它在進貢茶品中非常受歡迎, 與其他茶種的貢茶相比,與眾不同,被視為罕見名茶。普洱貢茶更成為國禮 送給國外使節,屬明末清初的皇室貢茶、《普洱茶記》記載:「普洱茶名遍 天下。味最釅。京師尤重之。」

雲南茶莊初起於倚邦茶山,清中期 倚邦所出普洱最為暢銷,貢茶亦選用倚邦 古樹之茶菁。約嘉慶四年(1799年)慶昌號創立,為迄今所知普洱茶莊之最古 早者。其後同治年間,石屏宋氏亦於倚邦開設宋寅號、宋聘號茶莊。乾利貞 宋聘號,茶湯透亮,略帶藥香,回甘悠長,又為狀元家茶,時人譽為「茶魁」。 宋聘號每筒商標為直方形,藍色,題頭為:「宋聘號記」,文字為:「本鋪 在雲南普洱易武山開張,揀提細嫩茶葉,加重尖芽,精工揉造陽春白尖發行, 貴客光顧,請認內票為記,庶不致誤。」

宋聘號每圓內有商標一枚,長方形,紅色,因木版使用年久磨損過甚,圖文模 糊難辨,大約亦為概述茶莊製作行銷始末。乾利貞宋聘號選用易武山優質茶 膏精製,所出茶品品質上乘,茶湯透亮,略帶藥香,回甘悠長,又為狀元家茶, 時人譽為「茶魁」。1950年以後,乾利貞宋聘各分號相繼停業,然茶人眷念不已。 因此, 乾利貞宋聘號則珍如拱璧, 為愛茶者魂牽夢繞。

As early as the Qing Dynasty, pu-er tea yielded from Yunnan was offered as tribute to the emperor, which would be distributed as imperial gift to the officials and diplomats. Due to its rarity and distinctive flavor, pu-er had always been favored and sought out by nobles and literati. Amongst all the tea producers from Yunnan, tea cakes produced by Song Ping Hao from the Yibang Region, the appointed tea garden during the Qing Dynasty, was considered as the most exquisite of graded pu-er tea. The raw materials used to make this precious cake were carefully selected. The inner ticket embedded in the tea cake is adorned with an auspicious illustration with inscriptions. The premium tea leaves produce a clear and transparent brew, with a touch of herbs and bitterness coupled with a subtle aged taste and a wisp of sweetness returning back to the mouth.

劉健威,香港《信報》專欄作者





百年 宋聘號·藍標

AN EXTREMELY RARE AND FINE VINTAGE 'SONG PIN HAO' PU-ER TEA CAKE Circa 1920s

估價: HKD 800,000 - 1,300,000

茶廠: 動海茶廠 工序: 生茶 70年代 1970年代 35

七十年代 小黄印青餅

TWO PIECES OF YELLOW MARK PU-ER
TEA CAKE
Circa 1970s

估價: HKD 220,000 - 380,000

此七十年代小黃印青餅,一組兩片,傳統倉保存,條索中級偏粗,茶面茶芽已醇化為深金黃色。餅面條索級數高, 偶有一些茶芽與茶骨拼入,皆粗壯肥美,豐富了茶味層次, 是為印級入門茶收藏首選。外包紙上面的「八中茶商標」 茶字,因積年累月油墨氧化,綠字漸漸變成了黃字,因此 被稱為黃印;因其餅模比傳統的印級茶小,遂以小黃印相 稱。歷經數十年陳化,茶味豐富,保存得宜。市場為了區 分其與六十年代黃印茶,特意加上「七子」二字,是為七 子小黃印。

The Yellow Mark Pu'er Tea Cake is beautifully aged and delicately imbued with its unique notes after brewing. The exterior of its wrapping is inscribed with classic "Eight Chinese Tea Trademark". Upon further inspection, the original inscriptions in green had oxidized and faded into a yellow overtime due to the naturalistic aging process. Interestingly, the mold used during the production stage of the Yellow Mark Pu'er Tea Cake was comparatively smaller relative to other graded teas. Hence, this category of tea is often referred to as the Small Yellow Mark to differentiate this distinctive physical attribute.







七十年代 小黄印青餅

SIX PIECES OF YELLOW MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1970s

估價: HKD 400,000 - 600,000

此組七十年代小黃印青餅,無包裝紙包裝,傳統香港儲存, 由於毫頭多,陳化後都轉變為金黃色,所以茶面茶芽已醇化 為深金黃色。餅面條索級數高,偶有一些茶芽與茶骨拼入, 皆粗壯肥美,豐富了茶味層次。其茶湯通透潤澤,喉韻醇厚, 回甘明麗。持久耐泡,陳韻優美,是為印級入門茶收藏首選。 七十年代小黃印之名源自外包紙上面的「八中茶商標」綠色 茶字,因積年累月油墨氧化,綠字漸漸變成了黃字,因此被 市場稱呼為黃印;因其餅模比傳統的印級茶小,遂以小黃印 相稱。

The Yellow Mark Pu'er Tea Cake is beautifully aged and delicately imbued with its unique notes after brewing. The exterior of its wrapping is inscribed with classic "Eight Chinese Tea Trademark". Upon further inspection, the original inscriptions in green had oxidized and faded into a yellow overtime due to the naturalistic aging process. Interestingly, the mold used during the production stage of the Yellow Mark Pu'er Tea Cake was comparatively smaller relative to other graded teas. Hence, this category of tea is often referred to as the Small Yellow Mark to differentiate this distinctive physical attribute.





2000年 無 R 紅大益 7542 青餅

TWO STACKS OF RED 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 280,000 - 400,000





此茶餅沿用大益勐海茶廠 7542 配方。 7542 是大益每年產量及出貨量最多的茶餅,久經不衰。而此 2000 年紅印系列獨特之處在於,其外包裝「大益」商標旁因錯版而缺少了代表此商標在國內已完成註冊的「®」標識,故而被稱為無 R 紅大益。此茶條索肥壯,芽頭幼嫩鳥亮,茶湯橙中帶紅,口感厚重,果香持久味濃,回甘生津,甚有層次感。



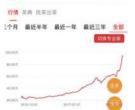






古董級普洱茶及佳茗專場









Lot 163

2001年 紫大益 4 號青餅 (斷 A 版)

THREE STACKS OF PURPLE 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 100,000 - 180,000



2001年紫大益7542生茶餅,茶葉採用勐海西雙版納區的野放普洱茶,採摘四號葉子沿襲7542的處方製作出完美的組合。四號葉子即是四到五公分的嫩葉,符合最佳的沖泡要求。此2001年的大益勐海7542的紫大益生茶餅,三筒共二十一片,葉底壯實,轉化匀齊。香氣清正,帶蜜而微澀,茶質厚重,茶韻濃郁而悠長,耐泡,滋味釅烈,回甘生津。不入倉歷經十年以上的轉化,茶質優異沖泡之後,湯汁濃郁,口感滑潤,口齒留香,是不可多得的純正普洱茶。



Lot 164

2004年 8582 青餅 (401 批次)

SIX STACKS OF 8582 PU-ER TEA CAKE 2004

估價: HKD 300,000 - 500,000



此拍品是 2004年 8582 青餅,屬 401 批次。 外形圓厚端正,條索肥壯,鬆緊適中, 茶色紅褐,柔和順喉。8582 配方所製茶 餅久經不衰,有指年產過百噸,極受茶 客歡迎,可謂是保值之選。

大益烏金號圓茶,以純乾倉儲存,是勐海茶廠二 零零五年出產的高端普洱生茶,也是大益第一款 號級配方茶。烏金號選用喬木野生茶製作,條索 肥壯,光澤油潤,美如烏金,湯色黃亮,金圈盡現, 香氣悠長,滋味濃烈,不論品嘗或收藏均是上上 品。它具有獨特野茶味道,經過多年的轉化,甘 甜和陳韻彰顯,湯色黃明,金圈盡顯,滋味濃烈, 香高悠長,光澤油潤,美如烏金。





Lot 165

2005年 烏金號圓茶

TWO STACKS OF 'WU JIN HAO' PU-ER TEA CAKE 2005

估價: HKD 480,000 - 600,000











2018年 1801 千羽孔雀

SIX STACKS OF PEACOCK 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 500,000 - 800,000





1801 千羽孔雀作為價值連城「六星孔雀」續作,採用六大名茶 山之一布朗山所產古樹茶葉為原料,茶色金黃,湯質順滑綿厚, 入口散發發酵期獨有的微澀果酸香氣,香韻持久,一試難忘。

1801 千羽孔雀(珍藏七星)用「布朗山核心產區古樹茶」,茶 餅渾圓但硬實,有三年的陳期,茶芽顏色只是略淺白,呈輕金 黃之色,茶梗長長,條索粗壯,葉片還算寬大,見有一芽二葉, 餅面顏色略深有點輕陳化。乾茶茶香厚實有質感、香甜並帶輕輕 的煙燻味。濃烈的古樹樹香味,已開茶茶香厚實,有質感、具霸氣、 布朗之香、開揚。湯色呈淺黃偏輕橙、通透、明亮,具膠質愈 陳愈香。茶湯入口湯質厚實,潤澤甜美,十分滑溜,非常生津, 入口有一種舒適的愉悦感。整個口腔充滿清爽之甜,維持著一段 時間,茶味高端,帶有班章之韻,回甘輕輕,慢慢滲透,有著類 似花果之香,茶湯韻味均衡。

2005年 勐海孔雀青餅(501批次)

FIFTEEN PIECES OF PEACOCK 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 500,000 - 800,000





勐海茶廠早於八十年代推出孔雀系列青餅茶,一餅重 400g。分別選用勐海境內的五大茶山(勐海、勐宋、布朗、 巴達、南糯)單一茶菁為原料精心製作的產品,是勐海 茶廠為普洱玩家及收藏者打造的又一青餅力作。雖然山 頭不同,茶性各異,但都具有普洱聖地勐海大樹茶的優 秀品質,都是茶中的金孔雀。

本拍品為大益 501 批次勐海孔雀青餅,乃勐海茶廠 2005 年出產的普洱生茶,兩筒加一片共十五片。餅形端正, 鬆緊適宜,餅面光滑,撒面充足,湯色黃明清亮,香氣 純正,滋味醇和。





終說為



Lot 168

茶廠: 大益茶廠 年份: 2003年 年份: 2503年

2003 年 7542 紅大益青餅 (311 批次)

TWELVE STACKS OF 7542 RED 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 220,000 - 400,000



7542 是勐海茶廠出產量最大的青餅,以 肥壯茶菁為裏,幼嫩芽葉撒面,拼配得 當。面茶色澤烏潤顯芽毫,心茶肥壯, 該茶品香氣純正持久,有花果香,滋味 濃厚回甘好,湯色黃亮,葉底匀齊,存 放後的變化較為豐富,近年更被市場譽 為新手入門,老茶客收藏品鑑的一款不 可錯過的好茶。



Lot 169

八十年代末 88 青餅

A STACK OF 88 PU-ER TEA CAKE Circa Late 1980s

估價: HKD 400,000 - 600,000

88 青餅,是勐海茶廠在八十年代末以 7542 配方生產的特殊一批青餅,獨特的 陳香是它主要的代表。此茶餅存放於偏 乾倉,餅形完整,透過竹箬已聞到陣陣 茶香,以肥壯茶菁為裡,茶餅茶氣足, 茶韻變化無窮,但不失普洱的天然真味。 經久耐泡,仍然不減它悠揚的口感,深 受收藏家的追捧。



八十年代 厚紙 7542 青餅

SEVEN PIECES OF 7542 PU-ER TEA CAKE IN THICK WRAPPING Circa 1980s

估價: HKD 180,000 - 280,000

此拍品為陳期約四十年的自然倉厚紙 7542 青餅,是第一批的厚紙小內票版本,自然倉陳香味明顯,為一眾普洱茶愛好者趨之若鶩。此茶以少量的茶芽灑面,餅底為四至五級粗壯茶葉,粗幼有序,堪稱勐海茶廠的長青產品。

The Pu'er Tea Cake in thick wrapping has aged for approximately 40 years, it is essentially the first group produced with medium-thick wrapping and a smaller inner ticket. The top layer of the exterior sprinkled with small amounts of tea buds, the bottom of the tea cake blended with Grade four to five tea leaves. The brewed tea is a luminous yellow in color, accented with a stronger aftertaste and a long lasting aroma. The exquisite 7542 Pu'er Tea Cake in Think Wrapping from the Meng Hai Tea factory remains well received among Pu'er tea enthusiastic.





茶廠: 動海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 の年代 八十年代 薄紙 8582 青餅

SEVEN PIECES OF 8582 PU-ER TEA CAKE IN THIN WRAPPING Circa 1980s

估價: HKD 600,000 - 1,000,000





本拍品為八十年代的薄紙 8582 青餅,乃最具代表性的茶品之一,一九八五年,雲南茶葉的銷售政策由統購統銷,改為市場開放的模式。香港南天貿易公司以其良好關係,接獲勐海茶廠七子茶的訂單,首批 8582 的茶餅因而面世。8582 成為繼 7542 後,勐海茶廠另一款極受歡迎的傳統青餅,一經面市就深受港台茶商和茶客的喜愛。茶質出色,外形 圓厚端正,餅面條索肥壯,鬆緊適中。茶面用三至四級嫩芽葉與裡茶用七至八級葉精製而成,外形端正,茶餅外觀油亮潤澤,水性軟順。經過四十年陳化及乾倉倉存之下,已經轉化至富有印級茶的韻味,可稱為中期茶中的精品。

勐海茶廠的七子餅茶,從茶號來看,除7542外,屬8582的數量最多,茶品的包裝種類多,品質也不同。此8582 薄紙普洱青餅,以薄紙包裝。茶餅外形圓厚端正,撒面條索肥壯,鬆緊適中,茶氣十足。該茶採用五至八級粗壯新老茶青拼配緊壓,當中三、四級為面,五至八級為裡茶,猶以七、八級為主,品質卓越成為市場上廣為人知的中期七子茶產品,為普洱愛好者所追逐。

The 8582 Pu'er tea cake with thin wrapping has a well-rounded exterior. The well-pressed tea cake interspersed with intricately-weaved tea-leaves of exquisite quality and refinement, where the magnificence fragrance of the tea remains detectable through its thin wrapping. This exquisite pressed tea is blended with a unique mix of varying thickness of grade five to eight new and old teas, of which grades three to four constitute the top layers while the grade five to eight are blended within the interior, with increments of grade seven and eight tea being the most substantial. The quality of the 8582 Pu'er Tea Cake is well-documented, making it one of the most coveted mid-age sevenson tea products.



茶廠: 劫海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 0 年代

八十年代 厚紙 8582 青餅

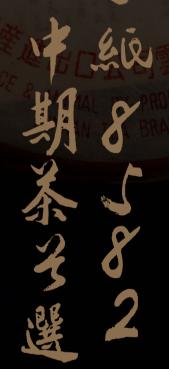
A STACK OF 8582 PU-ER TEA CAKE IN THICK WRAPPING Circa 1980s

估價: HKD 800,000 - 1,300,000



八十年代的厚紙 8582 青餅,包裝較完整,倉儲偏乾,茶餅 外形圓厚端正,撤面條索肥壯,鬆緊適中,茶質極佳,是中 期茶中的精品。此茶包裝為「長撇雲」版本:採用五至八級 粗壯新老茶菁拼配緊壓,當中三、四級為面:五至八級為裡 茶猶以七、八級為主,是收藏市場的搶手貨。

The 8582 Pu'er Tea Cake has a well-rounded exterior. The well-pressed tea leaves of exquisite quality and refinement, where the magnificence fragrance if the tea remains detectable through its wrapping. The exquisite pressed tea is blended with a unique mix of varying thickness of grade five to eight new and old teas, of which grads three to four constitute the top layers while the grade five to eight are blended within the interior, with increments of grade seven and eight tea being the most substantial. The quality of the 8582 Pu'er Tea Cake is well-documented, making it one of the most coveted mid-age seven-son tea products.







八十年代 73 大口中青餅

SEVEN PIECES OF 73 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 350,000 - 500,000

73 青,又稱小綠印、七三青餅,採四級茶菁拼製,為早年的7542 普洱茶餅;被譽為八十年代勐海青餅的「三大名牌」。被 普洱茶收藏界視為珍品的73 青餅是近年收藏價格最高的品牌普洱茶餅,陳化甜醇、餘韻豐滿。73 青餅出產已近四十年,需 求者眾,價格也愈見高昂;加上本拍品品相完美,倉存自然,各藏家必納囊中。

The 73 Pu'er Tea Cake, dated to the 1980s is also commonly referred to as the Small Green Mark. The outer layer is blended with a misture of Grade three to four refined raw materials while the inner section is formulated with a blend of grade five to six raw materials. This category of tea is distinguished with its pure and honey-sweet aroma.



Lot 174

茶廠: 勐海茶廠 生份: 1970年代 年份: 1970年代 生房: 半生熟 25g, 350g

七十年代 七子黄印大餅

TWO PIECES OF YELLOW MARK PU-ER TEA CAKE Circa 1970s

估價: HKD 60,000 - 90,000



此拍品為黃印大餅,一組兩片,保存完整,經過五十多年的自然陳化,陳香氣韻足,高價和迷人的地方就在於此。「黃印大餅」與「大藍印」是十分相近的產品,配茶基本上與「七子大黃印」及「美術字七子黃印」相同,茶韻帶有樟香及甜香,具有些微的藥香,就品飲上而言,如果是以三十年以上的茶品而言,「黃印大餅」相信亦是別具雅趣的選擇。

數量: 一筒加兩片(共) 總重量:約2397g 倉儲:乾倉 年份:1980年代 工序:生茶 私海茶廠

八十年代 中厚紙乾倉 7542 青餅

NINE PIECES OF 7542 PU-ER TEA CAKE IN MEDIUM THICK WRAPPING

估價: HKD 220,000 - 380,000





此拍品為陳期約四十年的中厚紙7542青餅,是第一批的厚紙小內票版本,陳香味明顯,並保持完整狀態,為一眾普洱茶愛好者趨之若鶩。此茶以少量的茶芽灑面,餅底為四至五級粗壯茶葉,粗幼有序,堪稱勐海茶廠的長青產品。

茶號為7542的七子餅茶,屬於勐海茶廠出品的演青壓制品中,最具代表性的茶品。但不同年份茶號7542的七子餅筒包、包裝紙、內飛、內票等略有差異,而幾乎每年都有生產,生產數量多,但口味品質不盡相同。7542七子餅茶屬於生茶系,亦是市場追求的青茶產品之一,特別是1975至1985年的出品。此款餅茶茶青為拼配,芽尖為面茶,底茶略粗,用厚棉紙包裝,口感較為強勁,預期將會是陳茶市場的新貴。

The Pu'er Tea Cake in thick wrapping has aged for approximately 40 years, it is essentially the first group produced with medium-thick wrapping and a smaller inner ticket. The top layer of the exterior sprinkled with small amounts of tea buds, the bottom of the tea cake blended with Grade four to five tea leaves. The brewed tea is a luminous yellow in color, accented with a stronger aftertaste and a long lasting aroma. This exquisite 7542 Pu'er Tea Cake in Medium Thick Wrapping from the Meng Hai Tea factory remains well received among Pu'er tea enthusiastic.







茶廠: 劫海茶廠 工序: 生茶 8 0年代 2 9

八十年代 7542 青餅

TEN PIECES OF 7542 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 250,000 - 400,000

此拍品為八十年代7542青餅,一組十片,它採四級茶菁拼製而成,為7542配方的普洱茶餅。陳化後甜醇,餘韻豐富。茶香穿透力強,茶氣十足。八十年代至今陳化四十年,達品飲的最佳時機。



Lot 177

茶廠: 勐海茶廠 工序: 生茶 4年 2370 4年

94 業字青餅 (8582 配方)

A STACK OF 8582 PU-ER TEA CAKE 1994

估價: HKD 150,000 - 220,000

94 業字青餅,8582 配方。是一九九四年勐海 茶廠出產的普洱茶,特色有薄紙外包裝、大 七、繁體細字內飛,和93 青餅最大分別,就 是包裝上的茶葉分公司改為茶「業」分公司。 94 青餅至今有二十多年陳期,是中期茶中的 好茶。此筒94 業字青餅8582 配方出品,茶 葉條索粗幼並序,芽葉幼嫩,緊度適中,茶 面色澤烏潤,葉底柔軟肥厚,餅形完整,拼 配得當。茶氣濃郁,香氣持久,陳韻醇厚, 滋味回甘。

97 水藍印青餅

TWELVE STACKS OF WATER BLUE MARK PU-ER TEA CAKE 1997

估價: HKD 600,000 - 1,000,000



97水藍印青餅,自然倉儲存,竹箬包裹,外包棉紙極薄, 內飛為純白色,油亮通透;陳香正而濃烈,茶底紅潤鮮 活,湯色經過近二十年的存放後,茶性豐富,葉底油光, 栗紅泛青,軟柔有彈性,入口細滑,帶梅子韻,喉韻極 佳,乃88青的接班人,未來的明星產品。

水藍印七子餅茶的身世帶有爭論性話題,有認為是1984年 前勐海茶廠的出品,也有認為二十世紀八十年代的邊境 茶。但無論來源何處,都無法掩蓋其茶品的優質。

The Water Blue Mark Seven Sons Tea Cake remains to be a controversial topic, while it is generally believed to be a production of the Meng Hai Tea Factory before 1984, some scholars attributed it to a different time frame in the 20th century. Regardless of whether or not a definitive time period can be ascertained, the quality of this category of tea remained exquisite and highly sought-after. It is commonly wrapped in bamboo, the brewed tea inhibits the color of a dark luminous red, reminiscent of the precious amber stone.





茶廠: 勐海茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 53

97 水藍印青餅 (7502 批次)

SEVEN PIECES OF WATER BLUE MARK 7502 PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 150,000 - 250,000

97水藍印風範,7502其實還是7542的基本配方,但 茶料以零級茶菁為主,普遍比7542的條索粗老。水 藍印七子餅茶,湯色深紅,油亮通透,近似於琥 珀色;陳香正而濃烈,茶底紅潤鮮活,湯色經過 近二十年的存放後,茶性豐富,葉底油光,栗紅 泛青,軟柔有彈性,入口細滑,具有特殊的茶湯 風味。



Lot 180

年份: 1990年代 數量: 一箱

九十年代 老白茶(白牡丹)

A BOX OF OLD WHITE TEA

估價: HKD 130,000 - 200,000

近年市場興起白茶熱潮,惜多為近期產品,而 古董老白茶幾乎絕跡,所以此次拍品藏期近 五十年,是極為罕見。清代名人周亮工的《閩 小記》中載白茶之功效:「白毫銀針,產太姥 山鴻雪洞,其性寒涼,功同犀角,是治麻疹之 聖藥。」



年份: 1998年 總重量: 約11kg (連箱-數量: 一箱

1998年 老白茶

A BOX OF OLD WHITE TEA

估價: HKD 35,000 - 48,000

近年市場興起白茶熱潮,惜多為近期產品,而 古董老白茶幾乎絕跡,所以此次拍品藏期近 五十年,是極為罕見。清代名人周亮工的《閩 小記》中載白茶之功效:「白毫銀針,產太姥 山鴻雪洞,其性寒涼,功同犀角,是治麻疹之 聖藥。」



Lot 182

年份: 1990年代末 總重量: 守罐約125

九十年代末 高級壽眉茶

SIXTY CANS OF SHOU MEI TEA Circa Late 1990s

估價: HKD 100,000 - 180,000

在古代時,壽眉是專供皇家飲用的「貢茶」, 而這來自福建精品的白毛壽眉老白茶是白茶中 的,其香氣濃郁,又具防治糖尿病,降低血脂 血壓,抗血凝等功效,屬保健功效出色的上等 茶品。







年份: 1990年代末總重量: 母罐約95g

九十年代末 金龍牌白毫

FORTY-EIGHT CANS OF SHOU MEI TEA Circa Late 1990s

估價: HKD 70,000 - 100,000

此九十年代末出口北美之金龍牌壽眉, 早年於中國香港及歐美熱銷。九十年代 中國香港茶樓酒樓廣為飲用壽眉,此壽 眉歷經二十多年陳化已轉化為具有清醇 口感的老白茶,藥香味濃郁舒適,可作 為居家品飲良伴。



Lot 184

2011年 白牡丹

A BOX OF SHOU MEI TEA

估價: HKD 50,000 - 80,000

白牡丹茶因其綠葉夾銀白色毫心,形似花朵,沖泡後綠葉托著嫩芽,宛如蓓蕾初放,故得美名白牡丹。此白牡丹茶已存放近十年之久,成品茶毫心明顯,茸毫色白且多,葉張幼嫩,無老梗、枳及臘葉。泡後湯色淺橙紅透亮,質感有光澤,湯水柔和、飽滿、潤滑,不砸舌不苦澀,回甘持久。

151



年份: 1980年代 總重量: 兩罐共約700g

清代紫砂加彩茶葉罐配 八十年代珍藏六堡

TWO CANS OF LIU BAO TEA WITH PURPLE CLAY TEAPOT Circa 1980s

估價: HKD 22,000 - 28,000

紫砂加彩為清代宜興紫砂特種產品,(圖案花卉款)所用彩料及彩繪師傳均發源於景德鎮,是令人眼前一亮的紫砂裝飾。兩茶葉罐所繪花卉人物俱氣韻生動,趣意盎然。底款花卉圖案,晚清獨有!罐藏八十年代六堡,湯色紅濃,香氣陳厚,味醇回甘,堪稱佳茗似佳人!





Lot 186

年份: 1980年代末總重量: 四十九罐

八十年代末 珍藏六堡茶

FORTY-NINE CANS OF LIU BAO TEA Circa Late 1980s

估價: HKD 70,000 - 100,000

六堡茶因原產於梧州市蒼梧縣六堡鎮而 得名,據《中國名茶志》記載,清嘉慶 年間列為名茶,並暢銷海內外。上世紀 七十年代,香港同安茶行便與中國土產 畜產進出口公司廣西茶葉分公司梧州支 公司(現梧州中茶茶業有限公司)合作, 購買優質六堡茶運往香港,不斷完善和 改良倉儲條件與技術,得以讓其在合適 的環境中陳化。六堡茶色澤黑褐光潤, 湯色紅濃明亮,滋味醇和甜滑。







七十年代 73 寬版磚

EIGHT PIECES OF PU-ER TEA BRICK

估價: HKD 100,000 - 180,000

此 73 寬版磚,一組八塊,油光紙包裝, 於上世紀七十年代製成,是最具代表性 的文革磚。茶菁原料均選用雲南大葉種 曬青毛茶; 文革磚特色為無內飛, 至今 已有五十年歷史,陳化表現出色。







Lot 188

7562 磚

EIGHT PIECES OF 7562 PU-ER TEA BRICK

估價: HKD 180,000 - 300,000

此組茶磚一組八塊,產於七十年代後期 的產品,為文革磚的延續。市面極少見, 此茶採用勐海茶區出產的大葉種灌木茶 樹所產幼嫩茶菁,因此茶面呈金黃色。 茶磚裡茶選用三至六級青壯茶菁,湯質 柔厚。茶面呈金黃色,殊為難得。



157



Lot 189

茶廠: 景谷茶廠 茶廠: 景谷茶廠

七十年代 79 景谷磚

TWLEVE PIECES OF 'JING GU' PU-ER TEA BRICK Circa 1970s

估價: HKD 120,000 - 200,000

七十年代景谷磚是文革磚類中特別的產品。它是唯一有資料證明由景谷茶廠出品的熟磚,也是於七十年代景谷茶廠最後一批產品。此七十年代景谷磚,一組十二塊,保存完好,經過近五十年的陳化,茶韻變化無窮,口感層次分明,加上身份確定性高、特色明顯,深受收藏界喜愛。











Lot 190

茶廠: 景谷茶廠 工序: 熟茶 工序: 熟茶 0 年代

八十年代 油光紙磚 (內飛浮貼版)

TWENTY PIECES OF PU-ER TEA BRICK Circa 1980s

估價: HKD 30,000 - 50,000

此拍品為普洱熟磚油光紙包裝,外包裝 貼有中茶標誌。其色澤黑亮,條索緊實 分明,品相完好。

轮

S APPLE









Lot 191

茶廠: 下關茶廠 工序: 生茶 工序: 生茶 3 2 6 g , 3 3 9

七十年代 中茶牌簡體字鐵餅(十七字版)

TWO PIECES OF 'CHUNG CHA' BRAND PUER TEA CAKE IN SIMPLIFIED CHINESE CHARACTERS
Circa 1970s

估價: HKD 100,000 - 180,000

中茶牌簡體字鐵餅是下關茶廠在中期普 洱茶市場中較具代表性的茶品,主要因 為中茶牌簡體字的包裝及口感上都顯得 與眾不同。其餅形扁平堅實,展現濃厚 質感及強勁氣韻,被譽為五十年代藍印 鐵餅的沿襲。此中茶牌簡體字鐵餅標準 版,一組兩片,拍品在於包裝底部的「中 國土產畜產進出口公司雲南省分公司」 為簡體十七字版。

Lot 192

六十年代 昆明鐵餅

TWO PIECES OF 'KUNMING' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 120,000 - 180,000



此六十年代昆明鐵餅,一組兩片,條索 緊實,氣韻足,殊為珍貴。昆明茶廠七 子鐵餅配茶風格與「藍印美術字圓餅」 十分相似,因壓製成鐵餅,茶膠豐富, 口感表現強勁,茶韻豐富,香氣十足。 此七子鐵餅陳化至今快六十年,口感日 趨醇化,是品飲的最佳時機。



八十年代 7542 青餅

TWENTY-THREE PIECES OF 7542 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 480,000 - 800,000

此拍品為陳期約四十年的 7542 青餅,陳香味明顯,並保持完整狀態,為一眾普洱茶愛好者趨之若鶩。此茶以少量的茶芽灑面,餅底為四至五級粗壯茶葉,粗幼有序,堪稱勐海茶廠的長青產品。





Lot 194

八十年代 88 青同期 7542 青餅

SIX STACKS OF 7542 PU-ER TEA CAKE Circa 1980s

估價: HKD 800,000 - 1,200,000

7542 青餅乃經典的代表,因著其數十年如一的純正口味和穩定品質,成為普洱茶市場的指標產品。此與 88 青同期的薄紙包裝 7542 青餅,保存完好,陳期約四十多年,這產品餅形圓正,香氣持久,滋味回甘,主要是因為學者研配時以中壯茶菁為骨架,配以幼嫩芽葉,存放猶久茶性轉化的更為豐富,適宜品飲收藏。





禁量: 八筒(共56片) 總重量: 約2456片) 223324 223334 2228, 23334 23334 23333 2333 2333 34 2716

93 小票 (水藍印)青餅

EIGHT STACKS OF WATER BLUE MARK PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 320,000 - 500,000

此批青餅內附一張生產日期為「93年10月」的小票,所以市場上大多稱為「93小票」。 條索均稱,經多年存藏,已屬可品飲之列。 此93小票青餅,八筒共五十六片,餅邊圓渾, 條索均稱,茶味野樟香,從一九九三年至今, 已經超過二十多年,以普洱茶轉化時間七年 來算,已有三次轉化,是中期茶繼88青餅後 最有陳化價值的作品。



Lot 196

九十年代初 厚紙 8592 圓茶・無飛版

FORTY-TWO PIECES OF 8592 PU-ER TEA CAKE IN THICK WRAPPING Circa Early 1990s

估價:HKD 380,000 - 600,000

勐海茶廠九十年代初生產的厚紙 8592 圓茶,共四十二片。最初是香港南天貿易公司向進出口公司訂製茶品,採用九級粗茶原料,由勐海茶廠渥堆發酵而成的早期熟餅。茶韻甘醇,品質上佳。



茶廠: 勐海茶廠 工序: 熟茶 工序: 熟茶 4年

1994年7572 圓茶 (432 批次)

TWELVE STACKS OF 7572 PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 480,000 - 600,000

內質香氣高純,滋味醇厚甘爽,湯色金黃明亮,葉底肥厚、黃綠匀亮。7572 最初於七十年代中期推出市場的時候,使用的是勐海廠標準的包裝棉紙、內飛、説明書,印有「中茶牌」商標和「勐海茶廠出品」字樣,7572 被業界公認為普洱熟茶的標杆。本拍品有十二筒共八十四片7572 圓茶,保存原有竹箬包裝,倉存偏乾,包裝紙完整。茶餅外觀餅形端正,鬆緊適宜。茶葉採用金毫細茶撒面,青壯茶菁為心茶,發酵適中,茶品滋味醇厚。

7220秋次









八十年代 8592 圓茶・89 年版本

FOUR STACKS OF 8592 PU-ER TEA CAKE 1989

估價: HKD 300,000 - 500,000

勐海茶廠八十年代生產的厚紙 8592 圓茶,四 筒共二十八片。最初是香港南天貿易公司向 進出口公司訂製茶品,採用九級粗茶原料, 由勐海茶廠渥堆發酵而成的早期熟餅。茶韻 甘醇,品質上佳。 CHI TSE BEENG CHE TO A DEED TO THE PRODUCTS INFORMATION TEA BRANCH

Lot 199

九十年代初 厚紙 8592 圓茶・小票版

FORTY-TWO PIECES OF 8592 PU-ER TEA CAKE IN THICK WRAPPING Circa Early 1990s

估價: HKD 380,000 - 600,000

勐海茶廠九十年代初生產的厚紙 8592 圓茶,共四十二片。最初是香港南天貿易公司向進出口公司訂製茶品,採用九級粗茶原料,由勐海茶廠渥堆發酵而成的早期熟餅。茶韻甘醇,品質上佳。

21 春季拍賣會.





92 圓茶

SEVEN PIECES OF PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 30,000 - 50,000

本拍品為92圓茶中的無飛版本, 是辨別一九九二年產的一大特色。 此茶一組七片,以勐海7542為配 方,薄紙包裝,印刷顏色為硃砂紅, 中央「茶」字為青草綠色。



Lot *201*

93 圓茶

A STACK OF PU-ER TEA CAKE 1993

估價: HKD 30,000 - 50,000

1993年勐海茶廠出品·以七級粗葉拼製的「7572」 熟餅,部份93年的茶餅是沒有説明書及內票的, 原因是當年中國貨物不能直接運銷台灣,運往 當地的茶品需先除去説明書及內票,運抵後再 重新包裝。此批熟餅金芽條索幼結,口感醇厚 樸實,棗香味顯,順滑甜潤,舌底生津。



茶廠: 勐海茶廠 本廠: 到海茶廠 本廠: 到海茶廠 本房: 東茶 本廠: 到海茶廠

九十年代初 熟茶

TWENTY PIECES OF RIPE PU-ER TEA CAKE Circa Early 1990s

估價: HKD 50,000 - 80,000

九十年代普洱熟茶,熟茶富有順滑柔甜, 三十年傳統香港倉的陳化,湯色酒紅透 亮,沖泡後透出普洱老茶獨有的藥香, 是令人難忘的滋味。



Lot 203

2002 年 7542 紫大益青餅 (208 批次)

FOUR STACKS OF PURPLE 'DAYI' 7542 PU-ER TEA CAKE $_{\rm 2002}$

估價: HKD 300,000 - 500,000



此品為「英紅茶行」定製,勐海 茶廠出產的 2002 年紫大益青餅, 四筒共二十八片,外包裝上印有 代表其出產批次的「208」。2002 年茶廠共產三批紫大益,一生兩 熟,此品所屬的 208 是唯一的生 茶批次,乃 7542 配方拼製而成。 茶餅條索肥壯,外裹金黃嫩芽。 沖泡後,茶湯呈亮黃,茶質厚實, 帶有果香,味道清幽愉悦。 宝 2021 春季拍賣會:

2002年 208 紫大益 ★ 7542

シル2つき

此一組十二筒 2003 年 7542 紫大 益青餅 (314 批次), 乃 7542 配方 拼製而成。茶餅條索肥壯,外裹 金黃嫩芽。沖泡後,茶湯呈亮黃, 茶質厚實。







究之息

数片(散泡)价格: ¥0

Lot 204

茶廠: 大益茶廠	工序: 生茶	年份: 2003年	倉儲: 乾倉	2 5 7 7 g	2 5 3 5 8 , 2 5 2 0 8	2 5 5 0 8 , 2 5 2 5 8	2 5 4 4 8 , 2 5 7 8 8	2 5 8 0 8 , 2 5 8 2 g	2 5 3 0 8 2 5 0 0 8 ,	總重量:約25848,	數量:十二僧(共84片)
					7		7		2.5	g	4
					2	2	2	2	2		片
					5	5	5	5	5		-
					2	2	7	8	0		
					0	5	8	2	0		
					g	g	g	g	g		

2003 年 7542 紫大盆青餅 (314 批次)

TWELVE STACKS OF PURPLE 'DAYI' 7542 PU-ER TEA CAKE 2003

估價: HKD 500,000 - 800,000



2003年金大益條索中等偏向粗壯,茶芽比例合適湯 質表現出活潑爽朗,回甘也適度,也恰到好處。回 甘過後,就是經陳化後轉化出來的甜美茶韻,深長 的、豐盛滋味、厚實而帶一點霸氣的茶香,茶湯高 低起伏變化著,在甘與甜之間,來回遊走,這就是 年輕陳年生普洱的品茗樂趣,是「味最釅」的體現。 陳期快20年的金大益,誓必成為最受歡迎的新茶。





Lot 205

2003年 金大盆青餅 (301 批次)

TWO STACKS OF GOLDEN 'DAYI' PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 400,000 - 600,000









大益軒轅號為大益茶廠的品牌,利用茶廠 七十多年經驗研發出媲美號級茶的普洱茶 成為新一代普洱茶之代表。此軒轅號青餅 1701 批次,為新品號級茶,用料上乘,飽 滿圓潤、鬆緊適度,有利於後期陳化,極 具升值潛力。







Lot 206

2017年 軒轅號 (1701 批次)

SIX STACKS OF "DAYI' XUANYUAN HAO PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 1,200,000 - 2,000,000



勐宋古茶山孔雀餅茶 601 批次普洱茶,餅形端正, 鬆緊適宜,餅面光滑,撒面充足,湯色黃明清亮, 香氣純正,滋味醇和。2006 年大益勐海茶廠普 洱茶勐海茶園肥壯茶菁為裏,幼芽葉撒面。孔雀 系列內的青餅茶是勐海茶廠分別選用勐海境五 大茶山勐海(南嶠)、勐宋、布朗、巴達、南糯 等地單一茶菁為原料精心製作的產品,是勐海 廠為普洱收藏者打造的又一青餅力作,是勐海 茶廠為普洱玩家及收藏者打造的又一青餅力作。 雖然山頭不同,茶性各異,但都具有普洱聖地 勐海大樹茶的優秀品質,都是茶中的金孔雀。





Lot 207

2006年 勐海孔雀青餅 (601 批次)

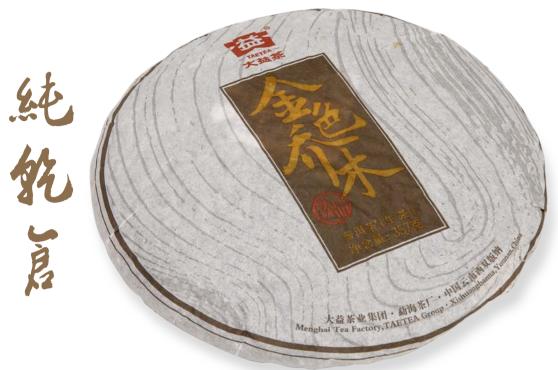
FOUR STACKS OF PEACOCK 'DAYI' PU-ER CAKE 2006

估價: HKD 400,000 - 600,000











2014年 金色喬木

FOUR STACKS OF PU-ER TEA CAKE 2014

估價: HKD 35,000 - 50,000



大益的 1401 金色喬木,精選西雙版納勐海茶區高山喬木毛茶為主要原料,採用大益獨特的拼配技藝和入選「國家級非物質文化遺產名錄」的大益茶製作技藝精心加工而成品質:產品餅形端正,色澤墨綠油潤,條索壯實,白毫顯:湯色金黃明亮;香氣馥鬱;滋味醇厚,質感柔滑,口感細膩甜潤,生津強烈。茶湯淺黃色,茶湯黏稠度厚滑而有質感,喝時味淡帶有煙香味,回甘明顯,口腔的生津飽滿度適中。耐泡果酸甜韻持久。茶湯質感高。



Lot 209

2003年 銀大益(302 批次)

A STACK OF SILVER 'DAYI' PU-ER TEA CAKE $2003\,$

估價: HKD 120,000 - 180,000



與2003年金大益青餅一樣,此2003年銀大益 青餅是2003年的明星茶品之一,更被稱之為 二十一世紀初的明星茶品了。一筒七片,純乾 倉陳放,約二十年陳韻,302批次的銀大益口感 霸氣,茶湯飽滿厚實,滋味濃烈,耐泡度高, 層次細膩豐富,香氣蘊含於水中,生津回甘。

302 银大益

¥180万/件 (2021-04-02 更新 数片(散泡)价格: ¥0

2003年銀大益是飛台(FT)向勐海茶廠訂製茶, 由於使用了舊茶菁,故外包蓋有質檢蓋章,表 示茶菁已通過品質檢測。現在是非常有名氣的 中生化大益茶品。

181



2003年 順時與易武古樹茶 (張毅造)

TWO STACKS OF YI-WU PU-ER TEA CAKE

估價: HKD 60,000 - 100,000

順時興專做易武茶二十多年了。以自家 古樹茶園茶菁為主,堅持傳統複古法製 作,維持鮮醇、柔和、協調、耐泡、回 甘的古樹風味。易武順時興是普洱茶古 六大茶山的易武正山麻黑、落水洞一代 古茶園無污染貢品,承家傳古法手工揉 製生茶的第一,無論是選料和技術都是 傳承了清代號字級的風格。



Lot 211



2012年 老班章

FOUR STACKS OF 'OLD BANZHANG' TEA CAKE 2012

估價: HKD 60,000 - 100,000



「老班章」講究所謂的茶氣,純正血的一款茶 品統的老班章茶氣是普洱茶中茶氣最足,其特 點是標準的大葉種茶,因此條索粗壯,芽頭肥 壯且多絨毛,很少有其他茶區的茶有如此壯的 條索、芽頭的。老班章生態好、樹齡長,有強 烈的山野氣韻,嗅散茶和茶餅有很突顯的古樹 茶特有之香,香型似乎在蘭花香與花蜜香之間。 老班章的香氣很強,在茶湯、葉底、杯底上都 可以嗅到,而且杯底留香比一般古樹茶更強更 長久。



工序: 生茶 年份: 2 0 1 3 年 總重量: 原箱淨重約10kg 數量:四筒(共28片)

2013年 老班章

FOUR STACKS OF 'OLD BANZHANG' TEA CAKE 2013

估價: HKD 60,000 - 100,000



「老班章」講究所謂的茶氣,純正血的一款茶 品統的老班章茶氣是普洱茶中茶氣最足,其特 點是標準的大葉種茶,因此條索粗壯,芽頭肥 壯且多絨毛,很少有其他茶區的茶有如此壯的 條索、芽頭的。老班章生態好、樹齡長,有強 烈的山野氣韻,嗅散茶和茶餅有很突顯的古樹 茶特有之香,香型似乎在蘭花香與花蜜香之間。 老班章的香氣很強,在茶湯、葉底、杯底上都 可以嗅到,而且杯底留香比一般古樹茶更強更 長久。



索引

INDEX

圖錄號
號級茶
百年 宋聘號・藍標 121,159
百年 末代緊茶
四十年代 江城號
印級茶
五十年代 金山樓舊藏 無紙紅印
五十年代 無紙紅印
五十年代 紅印青餅
五十年代 紅印鐵餅
五十年代 甲、乙級藍印青餅
五十年代 藍印青餅
五十年代 藍印鐵餅
60-70年代
六十年代 八中黃印青餅
七十年代 小黃印青餅
七十年代 綠字黃印青餅
七十年代 八中黃印及綠字黃印青餅129
七十年代 黃印鐵餅
七十年代 七子黄印大餅
七十年代 7452熟茶王111
七十年代 首批7572青餅114
七十年代 天信號 123
80年代
八十年代初 雪印青餅
八十年代 厚紙7532青餅 (雪印配方)146

圖錄號
八十年代 73大口中青餅
八十年代 7542青餅 106,145,170,175,176,193,194
八十年代 厚紙8582青餅 102,139,172
八十年代 薄紙8582青餅 101,171
八十年代 88青餅
八十年代 厚紙8592紫天圓茶142,143
八十年代 8592圓茶141,198
90年代
九十年代初 厚紙8592圓茶
九十年代初 薄紙8592圓茶
九十年代初 熟茶202
92圓茶200
93圓茶201
1993年 7572圓茶(334批次)
93小票(水藍印)青餅
94業字青餅
1994年7572圓茶(432批次)197
1995/1996年 8582青餅150
96紫大益青餅 103,151
96玫瑰紫大益圓茶148
97水藍印青餅
1998年 大益野生紅絲帶青餅・高香版
純乾倉99綠大樹特厚棉紙黑票青餅
2000年代
2000年 無 R 紅大益 7542 青餅 162
2001年 紫大益 4號青餅(斷A版)

索 引 INDEX

圖錄號
2002年 7542紫大益青餅(208批次)
2003年 7542紫大益青餅(314批次)
2003年 金大益青餅 (301批次)
2003年 銀大益(302批次)
2003年 順時興易武古樹茶(張毅造)
2003年 7542紅大益青餅(311 批次)168
2004年 8582青餅(401批次)164
2005年 烏金號圓茶165
2005年 勐海孔雀青餅(501批次)167
2006年 勐海孔雀青餅(601批次)
2012年 老班章211
2013年 老班章 ······212
2014年 金色喬木208
2017年 軒轅號(1701批次)
2018年 1801千羽孔雀 ····· 166
下關茶
六十年代 昆明鐵餅
七十年代 中茶牌簡體字鐵餅(十七字版)
九十年代中期 中茶牌繁體字8653鐵餅 109,131
六安
民國 三票孫義順老六安126
1920年代 老六安127
茶磚
六十年代
七十年代末 73蔘香磚
七十年代 73寬版磚

圖錄號
七十年代 79景谷磚
7562磚
八十年代 油光紙磚(內飛浮貼版)190
92方磚
其他茶
七十年代 老白茶
八十年代末 珍藏六堡茶
清代紫砂加彩茶葉罐配八十年代珍藏六堡······185
1986年 白亳銀針老白茶
1988年 珍藏老白茶
九十年代 老白茶 白牡丹
1998年 老白茶
九十年代末 高級壽眉茶
九十年代末 金龍牌白毫壽眉白茶
2011年 白牡丹
約六十年代 7022 東字普洱老散茶
六十年代 廖福散茶125

一般銷售説明及條款

以下協議適用於仕宏拍賣有限公司(L&H Auction Co., Ltd., 簡稱「仕宏拍賣」)舉行的所有拍賣會。

仕宏拍賣、拍品寄售人及買家均受此協議約束。 如有任何爭議將以中文版本為準。

1. 買家佣金及付款

買家除支付落槌價外,並同意支付予仕宏拍賣買家佣金及任何適 用之税項及款項。

i) 買家佣金

競投者競投成功後,即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司佣金,其計算方式如下:每件拍賣品的落槌價中,在港元1,000,000 或以下之部分,該部分金額的佣金以19%計算;超過港元1,000,000 至港元3,000,000 之部份,該部分金額的佣金以17%計算;超過港元3,000,000 之部份,該部分金額的佣金以15%計算。買家同時應支付給本公司該買家負責的各項費用,且認可本公司可根據本公司的寄售委託拍賣合約規定,向寄售人收取佣金及寄售人負責的各項費用。

ii) 佣金優惠

買家於拍賣會當天起於 7 天內以現金、支票、銀行轉帳或銀行電匯 方式全數繳付拍賣所有款項,均可獲減免 2% 買家佣金以作優惠。

iii) 付款方式

買家須於拍賣會後的 15 天內全數繳付拍賣所有款項。仕宏拍賣接受以現金、支票、信用卡 (VISA, MASTER, 銀聯卡)、銀行轉帳及銀行電匯方式結帳。若買家於拍賣會當天起 7 天後才以信用卡付款,則須額外支付落槌價的 2% 作手續費。

iv) 網上競投

經「藝狐在線」 競投,需額外支付落槌價的 3% 作手續費。

2. 拍賣品成色及圖錄

所有拍品均以其現況出售。不可退貨,所有銷售均為一錘定音。 拍賣品圖錄中的文字介紹、估價、圖片及以其他形式的影像製品 和宣傳品僅供參考,並不代表仕宏拍賣就拍賣品之真實性、價值、 色調、品質及瑕疵(如有)等作擔保。仕宏拍賣可於拍賣前對上 述之介紹及評價作出修訂,並無需對其中的不準確或遺漏之處負 上任何責任。仕宏拍賣建議買家在拍賣前親自前來鑑定拍品,自 行判斷,以瞭解拍品狀況。

如拍賣品在圖錄及其他形式的圖示、影像製品和宣傳品中,因印 刷或攝影技術等原因導致與實物的色調、顏色、層次、形態等存 在誤差,則以實物為準。競投者在任何情況下就以上成色評級説 明所作的投標決定,仕宏拍賣將不會負任何責任。

3. 估價

本圖錄中所有價格均以港幣("\$")顯示。估價並非指該拍品 自身應有的市場價值或最終價格。拍品估價只供參考,在拍賣會 開始前,任宏拍賣可對估價進行調整。

4. 預展

仕宏拍賣會將所有拍品於拍賣前進行公眾預展, 仕宏拍賣建議買家 在預展期間親自前來鑑定拍品及瞭解其狀況: 買家需對競投拍品的 行為負責, 不應依賴圖錄中的說明以及其他形式的影像製品和宣傳 品之陳述作出決定。一旦做出競投決定即表明買家接受拍品之一切 現狀, 在拍品成交後不可解約, 事後關於成交品投訴亦不予受理。

5. 撤回拍品

仕宏拍賣有權於拍賣前撤回任何拍品。

6. 競投、拒絕和保留價

競投者競投成功後,即成為該拍品的買家。任宏拍賣及拍賣官可以拒絕任何視為出價過低的公開競投並撤回拍品。成交價並不包括買家佣金及其他附加費用,付款詳情可細閱本條款中第1條和第11條。每件拍品都設有一個保留價。在競投過程中,拍賣官可以拒絕任何低於保留價的競投。

7. 透過傳真、電話或電郵的委託競投

競投者可委託仕宏拍賣進行競投。競投者必須在拍賣會開始前48小時透過電郵、傳真或親身遞交投標委託書及相關文件。圖錄、申請表及競投委託書等所需文件可從官方網址下載:www.lhauction.com.hk/tc/buy。

所有競投將按照拍賣條款及競投者出價,盡可能以最低價格執行。 請注意,為買家的利益起見,敬請所有競投者盡早交回委託表 格。如有兩位或以上的競投者就同一件拍品開出相同價格,任宏 拍賣將以先到先得的原則處理。電話競投者會於拍賣會開始前, 收到任宏拍賣的致電,但本公司不能保證所有電話均可以成功接 通,電話競投者須承擔風險。

如未能及時提供所需資料,或在競投過程中出現因競投者疏忽而 引致的任何過失,仕宏拍賣將不會為此承擔任何責任。

8. 網上競投

競投者可通過仕宏拍賣的「網絡同步競拍」平台或「藝狐在線」一參與競拍。準買家參加仕宏拍賣網絡拍賣活動,須於拍賣開始前的三個工作天前完成網絡帳戶的註冊並通過仕宏拍賣的審批,同時於拍賣開始前的兩個工作天前完成交納保證金,方可進行網上競投。有關網上競投登記及其他相關事宜,可參閱www.lhauction.com.hk/tc/buy「網上競投規則」或瀏覽「藝狐在線」。如經「藝狐在線」競投,需額外支付落槌價的3%作手續費。

9. 拍賣成功

最高競投價經拍賣官落槌,或以其他公開表示買定的方式,即表明該競投人競投成功,成為該拍品的買家,亦表明買賣雙方之間已訂立拍賣合約。

10. 擁有權和風險

買家須全額繳付落槌價及買家佣金,並經由仕宏拍賣確定款項被接納後,買家可獲得該拍賣品的擁有權。同時,有關該拍品的風險亦會轉移至買家。

11. 付款及賠償條款

所有款項須於拍賣會後的15天內全數繳付,可採用以下任何一種付款方式,以港幣支付拍品的成交價及買家佣金。

i) 銀行轉帳

ii) 銀行電匯

銀行名稱:香港上海匯豐銀行有限公司 銀行地址:香港中環皇后大道中1號 匯款代碼:HSBCHKHHHKH 收款人:仕宏拍賣有限公司

銀行編號:004

銀行戶口號碼: 053-422283-838

iii) 支票

iv) 信用-

接受的信用卡包括 VISA、MASTERCARD 或銀聯卡。若買家於拍賣會當天起 7 天後才以信用卡付款,則須額外支付 2% 手續費。買家宜於購買拍品前知會有關信用卡公司,以減少付款時因授權問題而引起的延誤。

v) 現金

仕宏拍賣不接受包括代理人之內任何第三方付款:不接受逾港幣 十萬元(或等值貨幣)之現金款項。

若以支票、銀行轉帳或銀行電匯方式付款,須待仕宏拍賣確認款 項到帳後方可提貨。

如買家未能在 30 天內支付拍品相關款項,仕宏拍賣可向買家收取相關款項的 18% 作為年利息,並執行以下一項或多項不與法律抵觸的補救措施:

- A) 對買家提出訴訟,索取違約賠償,包括訴訟費和律師費, 及因買家遲付或拒絕付款而造成的利益損失。
- B) 撤銷拍品的出售權或出售給其他買家,但買家仍須支付拍 賣佣金。
- C) 重新拍賣該拍品或私下出售,並提出訴訟以索償以下各項差額:
- 買家所欠的全部款項、訴訟費和律師費。
- 支付所有費用後的再售淨收益,並將盈餘(如有)付給貨主。
- D) 保管拍品,只有當買家支付全部款項(包括買家佣金、所有直接和間接存倉費用及利息)後才把拍品交付買家。
- E) 保存該買家的所有拍品。

12. 運輸及提貨

買家支付所有款項後,可到仕宏拍賣指定地址提貨。仕宏拍賣亦可為買家安排香港境內運送服務。仕宏拍賣不會承擔運輸過程中所引致的清關、損毀及/或遺失等問題及風險。如果買家要求仕宏拍賣將貨物寄往香港地區以外地址,仕宏拍賣會以買家名義,為寄出的拍品購買全額保險;運輸過程中的保險費、運輸費及進出口税項等將由買家支付,但仕宏拍賣不會承擔運輸過程中所引致的清關、損毀及/或遺失等問題及風險。買家須自行索取任何有關拍品的進出口、瀕臨絕種生物或其他方面家取消所需達或延遲付款的理由。仕宏拍賣不會被提到安東求任宏拍賣不會被提到公司,清單或其他文件所引致的責任。如實家要求任宏拍賣工作為申請出口許可證,任宏拍賣有權就此服務另行收取費用。任宏拍賣不能保證出口許可證將獲發放。任宏拍賣及賣家一概無就拍品是否有選問。

提貨地址:銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1506-10 室 (銅鑼灣站E出口)

辦公時間:星期一至五(早上 10:00至晚上6:00);星期六、日及公眾假期(敬請預約)

電話: 852 3168-2192

13. 有限責任

- i) 在任何情況下,本公司及 / 或寄售人的責任,將不會超過該 拍品的實際購買價。
- ii) 仕宏拍賣純粹代表寄售人的權益行事。仕宏拍賣會在拍賣會 上以買家所出的最高價格出售該拍品,而仕宏拍賣並不會就 買家提供任何競投意見。如寄售人及 / 或買家違約,仕宏拍 賣概不負責。
- iii) 仕宏拍賣不會對此圖錄中的遺漏及 / 或錯誤負上任何責任。如 往後他人以此圖錄的資料作其他用途,仕宏拍賣將不會承擔任 何責任。此外,仕宏拍賣擁有此圖錄的版權,如需使用或更改 本圖錄中內容,需以書面通知仕宏拍賣並得到許可方可使用。

14. 附帶條款

本拍賣會中的競投者,均知悉並同意以下條款:

- i) 仕宏拍賣有權在本拍賣會開始前或進行期間,以口頭或書面 形式更改競投者通知書及一般銷售説明及條款。
- ii) 競投者通知書及一般銷售說明及條款內的交易及相關內容, 均根據香港特別行政區的法律解釋和管轄。

註解

拍賣會:

於2021 年 5 月 29 日香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1506-10 室舉行的拍賣會。

拍品·

所有寄售到仕宏拍賣並於是次拍賣會中拍賣的貨品。每件拍品可 為獨立貨品,或以 2 件或以上的貨品組合而成。

保留價:

是由仕宏拍賣及寄售人為每件拍品所設定的一個不公開的最低 售價。

落槌價:

拍賣官落槌決定將拍品售予買家的價格。

買家佣金

指根據「一般銷售説明及條款」所載費率買家按落槌價應付之佣金;

競投者:

指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士,包括買家在內。

寄售人:

於是次拍賣會中寄售拍品的物主或物主代理人,或保管物品之公司或委託人。

冒家

以拍賣官的落槌價和應支付的買家佣金購入拍品的任何單位、個 人或公司。

拍賣官:

是次拍賣會上代表本公司拍賣物品之人員。

GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS

The following agreement applies to all auctions held by L&H Auction Co., Ltd. (hereinafter refer to as "L&H Auction"). L&H Auction, the consignors, and buyers are legally bounded by this agreement. In case of any dispute, the content will be subject to the Chinese version.

1. BUYER'S PREMIUM AND PAYMENT

In addition to the hammer price, the buyer agrees to pay L&H Auction a buyer's premium and any applicable taxes and payments.

i) Buyer's Premium

Once a bidder has made a successful bid, the bidder becomes the buyer of the auction lot. The buyer shall pay L&H Auction a premium, which is calculated as follows: For each auction lot, those part of hammer price HKD 1 million or below, the premium shall be equivalent to 19% of the hammer price; for those part of hammer price exceeds HKD 1 million, the premium applicable to those part of the

hammer price between HKD 1 million to HKD 3 million shall be equivalent to 17% of the hammer price; for those part of the hammer price above HKD 3 million, the premium shall be equivalent to 15% of the hammer price. The buyer shall also pay L&H Auction the various buyer charges and accepts that L&H Auction may charge the consignor a commission and any applicable charges in accordance with the terms and conditions of the auction consignment agreement.

ii) Buyer's Premium Discount

2% of the buyer's premium can be deducted if any outstanding payment(s) is settled within 7 days after the auction in the form of cash, cheque, bank transfer or bank wire transfer.

iii) Payment Methods

Buyers are required to settle all payment(s) within 15 days after the auction. L&H Auction accepts cash, cheque, credit card (Visa, Master, UnionPay), bank transfer and bank wire transfer. If a buyer pays by credit card 7 days from the day of the auction, an additional handling fee equivalent to 2% of the hammer price will be charged.

iv) Online bidding

For bidders who participated in auction via "Artfoxlive", an additional handling fee equivalent to 3% of the hammer price will be charged.

2. THE CATALOGUE AND COLOUR OF AUCTION LOT

All auction lots are sold in their current conditions and cannot be refunded. All sales are complete with the fall of the hammer. Any introduction, estimation, photos and other forms of video productions and promotional materials in the auction catalogue are intended for reference only and do not represent that L&H Auction guarantees the authenticity, value, colour, quality, and defects (if any) of the auction lots, L&H Auction may make alterations to the above descriptions and evaluations prior to the auction and is not responsible for any inaccuracies or omissions. L&H Auction advises buyers to inspect the condition of the lot(s) personally prior to the auction and make their own judgment in order to understand the condition of the lot(s). In the event that an auction lot appears differently in the quality colour, gradation, shape of the object in the auction catalogue and other forms of illustrations, video products and promotional materials, the condition of the actual lot in its physical form shall prevail. L&H Auction will not be held responsible for any bidding decision made by any bidders on the said descriptions and evaluations under any circumstances.

3. ESTIMATE

All prices in the auction catalogue are displayed in Hong Kong dollars ("\$"). Our estimate does not refer to the market value or final price of the said lot. Lot estimate is intended for reference only and L&H Auction reserves the right to adjust the estimate prior to the auction.

4. PREVIEW

L&H Auction will mount a public preview of its auction lots prior to the auction. L&H Auction advises buyers to inspect the conditions of the lot(s) personally on the day of the preview; buyers are responsible for any submitted bid(s) and should not solely rely on the descriptions illustrated on the auction catalogue and other forms of promotional materials. Once a bid is placed, the buyer accepts the status quo of the lot. After a successful bid, it cannot be rescinded, and subsequent complaints about the lot will not be accepted.

5. WITHDRAWAL OF AN AUCTION LOT

L&H Auction reserves the right to withdraw any auction lot prior to the auction.

6. BIDDING, REFUSAL, AND RESERVE PRICE

Upon a successful bid, the bidder becomes the buyer of the lot. L&H Auction and the auctioneer can reject any bid deemed too low and withdraw the lot. The sold price does not include the buyer's premium and other surcharges. Payment details can be found in article 1 and 11 of this agreement.

Each lot has a reserve price. During the bidding process, the auctioneer can reject any bid below the reserve price.

7. BIDDING BY FAX, PHONE, OR EMAIL

Bidders can entrust L&H Auction to place a bid. Bidders must submit their absentee bid forms and related documents by email, fax, or in person 48 hours prior to the start of the auction. Catalogues, application forms, absentee bid forms, and other documents required can be downloaded from the official website: www.lhauction.com.hk/en/buy.

All bids will be executed at the lowest possible price in accordance with the auction terms and bidders' bids. Please note that for the benefit of the buyer, all bidders are requested to return the absentee bid forms as early as possible. If two or more bidders offer the same price for an identical lot, L&H Auction will process it on a first come, first served basis. Telephone bidders will receive a call from L&H Auction before the auction begins, but the company cannot guarantee that all calls will be connected successfully. Telephone bidders shall bear the risk.

L&H Auction will not be held responsible for any failure to provide the required information in a timely manner or any negligence caused by the negligence of the bidder during the bidding process.

8. ONLINE BIDDING

Bidder can participate in the bidding through "L&H Online Auction" platform or "Artfoxlive". Should bidders wish to participate in L&H online auction, they must complete online registration at least 3 working days prior to the day of the auction and be approved by L&H Auction, and the bidders must settle the deposit payment at least 2 working days prior to the day of the auction before any online bidding can be placed. For online bidding registration and other related matters, please review Online Bidding Rules at www.lhauction.com.hk/en/buy or refer to "Artfoxlive". For bidders who participated in auction via "Artfoxlive", an additional 3% of the hammer price will be charged as handling fee.

9. SUCCESSFUL BID

The hammer price signifies the highest bidding price administered via the auctioneer, which implies that the bidder has successfully placed a bid for an auction lot and has become the buyer, thereby indicating that both the buyer and the seller have entered into an auction contractual agreement.

10. OWNERSHIP AND RISK

Buyers are required to settle the hammer price and the buyer's premium in full. Upon confirmation from L&H Auction that a payment has been accepted, the buyer acquires the ownership of the auction lot. At the same time, the risk of the subject lot will also be transferred to the buyer.

11. TERMS OF PAYMENT AND INDEMNITY

All payment(s) shall be made in full within 15 days after the auction. The buyer can settle the payment(s) and the buyer's premium in Hong Kong dollars through any of the following payment methods.

i) Bank transfer

ii) Bank wire transfer

Bank number: 004

Bank Name: Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Bank Address: 1 Queen's Road Central, Central, Hong Kong

Remittance Code : HSBCHKHHHKH Beneficiary : L&H Auction Co., Ltd.

Bank account number: 053-422283-838

iii) Cheque

iv) Credit Card

Accepted credit cards include VISA, MASTERCARD or CUP. If the buyer paid by credit card after 7 days from the auction day, an additional 2% processing fee will be charged. Buyers should inform the credit card company before purchasing the lot to reduce delays caused by authorization issues during payment. v) Cash

L&H Auction doesn't accept any payment from any third parties (agent inclusive), nor cash in excess of HKD100,000 (or its equivalent in other currencies).

If a payment is settled by cheque, bank transfer or bank wire transfer, the buyer is required to wait for a confirmation by L&H Auction until full payment is received, before the auction lot(s) can be collected.

If the buyer fails to settle the relevant payment(s) within 30 days, L&H Auction may charge the buyer 18% of any outstanding payment amount as annual interest and implement one or more of the following remedies that are not in conflict with the law:

- A) Filing a lawsuit against the buyer for damages, including legal and lawyer fees, and loss of profits caused by the buyer's late payment or refusal to pay.
- B) Withdrawing the right to sell the lot or selling the lot to another buyer. The buyer, however, shall still pay the buyer's premium.
- C) Re-auction or private sale of associated lot(s) and to file a lawsuit to claim the following:
- all payments, legal fees and lawyer fees owed by the buyer.
- the net proceeds from the resale after all fees are settled, and the surplus (if any) to be paid to the owner.
- D) The lot(s) is/are to be kept until the buyer pays the full amount (including buyer's premium, all direct and indirect storage fees, and interests) before delivering the lot to the buyer.
- E) Retain all lots sold to the buyer at the auction.

12. TRANSPORTATION AND DELIVERY

Once the buyer has settled all payments, the lot(s) can be collected at an address designated by L&H Auction. L&H Auction can also arrange delivery services on behalf of the buyers for address(es) in Hong Kong. L&H Auction will not be responsible for any potential conflicts or risks associated with customs clearance, damage and/or loss caused during transportation. If buyers request L&H Auction to arrange delivery services for address(es) outside of Hong Kong, L&H Auction will purchase full insurance for the lot(s) sent in the name of the buyer; insurance fee, transportation fee, packaging fee and import and export taxes and other related fee(s) will be bore by the buyer. However, L&H Auction will not be responsible for any potential conflicts or risks associated with customs clearance, damage and/or loss caused during transportation. Buyers are required to obtain any license(s) for the import and export of the lot(s), endangered species, or other aspects of the lot(s). Failure to obtain and/or delay in obtaining the license(s) will not be considered as a reason for the buyer to cancel the purchase or delay the payment. L&H Auction will not be held responsible for any failure in completing or submitting the required import and export manifests, checklists, or other documents. If the buyer requests L&H Auction to apply for an export license, L&H Auction reserves the right to charge additional fee(s) for this service. L&H Auction cannot guarantee an export license will be issued. L&H Auction and the Sellers

have no representations or guarantees as to whether the lot is subject to import/export restrictions.

Collection Address: Room 1506-10, 15/F, Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay (Causeway Bay Station Exit E) Office Hours: Monday to Friday (10:00 a.m. to 6:00 p.m.); Saturday, Sunday, and Public Holiday (Reservation required) Phone: 852 3168-2192

13. LIMITED LIABILITY

- i) Under no circumstances will L&H Auction and/or the consignor's liability exceed the actual purchase price of the lot(s).
- ii) L&H Auction acts purely on behalf of the consignor. L&H Auction will sell the lot(s) at auction at the highest price offered by the buyer, and L&H Auction will not offer any bidding opinions to the buyer. If the consignor and/or the buyer defaults, L&H Auction will not be held responsible.
- iii) L&H Auction will not be held responsible for any omissions and/or errors in the auction catalogue or any information used from the catalogue by third parties thereafter. In addition, L&H Auction must be notified in writing for obtaining permission to use or change the content of the catalogue.

14. ADDITIONAL TERMS

The bidders of the auction are aware of and agree to the following terms:

- L&H Auction reserves the right to change the Bidder's Notice and General Sales Terms and Conditions, either verbally or in writing, during or before the start of the auction.
- ii) The transaction and related content from the Bidder's Notice and the General Sales Terms and Conditions are interpreted and governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

ANNOTATION

Auction:

The auction to be held at Room 1506-10, 15/F, Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong, on 29 MAY 2021.

Auction lot:

All goods consigned to L&H Auction and auctioned at the auction. Each lot can be a stand-alone item or a combination of 2 or more items.

Reserve Price:

An undisclosed minimum price set by L&H Auction and the consignor for each lot.

Hammer Price:

The price at which the auctioneer decides to sell the auction lot to the buyer, by the fall of the hammer.

Buyer's Premium:

The premium payable by the buyer on the hammer price at the rates set out in the General Sales Terms and Conditions.

Bidde

Any party considering, making, or attempting to make a bid, by whatever means, including buyers.

Consignor:

The owner or the representative of the owner of a lot offered at the auction, or the company or trustee to administer the said lot.

Buye

Any organization, individual, or company purchasing an auction lot(s) at hammer price and including buyer's premium.

Auctioneer:

Any person who represents L&H Auction in the auctioning of a lot(s).

選出地 の音

茶道・香道・花器事 春季拍賣會



区区







拍賣投標牌登記表格 PADDLE REGISTRATION FORM

第十六屆

Paddle #投標號碼 (For official use only/只供內部使用)	

姓名/公司名 Name/Compa	稱: ny Name:	I.D./Passport/Busine	身份證號碼/護照號碼/公司編號#: I.D./Passport/Business Registration No.#:			
通訊地址: Address:						
城市: City:	國家: —————Country:		郵政區號: Postal Code:			
電話: Telephone: .	傳真: Fax:		電子郵箱: Email Address:			
拍品類別: Auction Cate	□ 茶道・香道・花器 egory: Teaware, Agarwood	□ 古董級普洱茶 Vintage Puer Tea	□補品及茅台珍釀專場 Delicacies & Maotai Wine			
	STRIKING OF AUCTIONEER'S I (HAMMER PRICE AND APPLIC BUYER'S EXPENSES IS DUE CONCLUSION OF THE AUCTIO 買家及賣家之合約於拍賣官擊槌賣品之買入價(即落槌價及買家 he box if you do not wish to receive information a 取任何更多關於仕宏拍賣有限公司的活動資料及這	ABLE BUYER'S PREMI IMMEDIATELY IN HON N. 品時生效。買家必須於拍賣 佣金)及任何買家的費用	UM) FOR ANY LOT AND ANY G KONG DOLLARS ON THE 宣會結束後,立即以港幣支付拍			
□ Please tick th 為向閣下提供	he box if you do not wish to disclose your perso	nal information to the affiliates of L	&H Auction Co., Ltd. for marketing purposes. 團之公司及其生意夥伴。本人不欲向仕宏拍賣有限公司以外之第			
	n doesn't accept any payment from any third 接受包括代理人之內任何第三方付款; 不接受逾港幣十		ash in excess of HKD100,000 (or its equivalent in other currenci			
	ow, I agree to be bound by the Terms and Co 賣圖錄內列明之拍賣規則及條款。	nditions of Sale as printed in the	e catalogue.			
Date 日期		Signatu	ure 簽署(Same as credit card/須與信用卡帳戶之簽署相符)			

please contact us on +852 3168 2192. 閣下如欲索取更多有關仕宏個人私隱政策的資料或更改已提交的個人資料,請致電+852 3168 2192。

香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室堡 15 樓 1506-10 室 Room 1506-10, 15/F, Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong Tel: +852 3168 2192 Fax: +852 2311 9166 Email: auction@lh-hk.com www.lhauction.com.hk





委託競投表格(書面委託 / 電話委託) ABSENTEE BID FORM(Written Bids/Telephone Bids)

第十六屆

姓名/公司名稱: Name/Company Name:					
通訊地址: Address: <u> </u>		(請附上身份證或護照影印本以作	亥對用途 Please attach a copy of your I.D.Card/Passport for identifcation purpos		
城市: City:	國家: Country:		郵政區號: Postal Code:		
電話: Telephone:	傳真: Fax:		電子郵箱: Email Address:		
拍品編號 Lot No.	拍品名稱 Lot De	escription	最高競價 (書面委託) Max bid HK\$ (for written bids only)		

競投者應親自出席拍賣會。如不能親身出席或有代理人出席,可採用書面形式委託本公司代為競投或電話競投。本公司有權決定是否接受上述委託。 競投者必須在拍賣會開始前48小時透過電郵、傳真或親身遞交投標委託書及相關文件。申請一經確認,仕宏拍賣將以電郵形式回覆競投者。網上同 步競拍、書面及電話競投是仕宏拍賣提供之附加服務費,風險由競投者承擔,而該等服務會在仕宏拍賣於拍賣時其他承諾之限下進行;因此,無論 是由於疏忽或其他原因引至,仕宏拍賣毋須就未能作出該競投承擔責任。

Bidders shall attend the auction in person. If bidders or their agent cannot attend in person, they can appoint L&H Auction in writing to bid on their behalf. L&H Auction has the discretion to accept or decline the above appointment. Bidders must submit their absentee bid forms and related documents by email, fax, or in person 48 hours prior to the start of the auction. L&H Auction will send confirmation to bidders via email upon received of the bid form. Please note that the execution of online bids, written and telephone bids are offered as an additional service for no extra charge, and at the bidder's risk. It is undertaken subject to L&H's other commitments at the time of the auction. L&H's therefore cannot accept liability for failure to place such bids, whether through negligence or otherwise.

□ 書面競投 WRITTEN BIDS

- 競投將以盡可能低之價格進行。在適當情況下,閣下之書面競投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。 Bidding will be conducted at the lowest possible price. If appropriate, your absentee bids will be roughly adjusted to the bidding increment of the Auctioneer as close as possible.
- 如什宏拍賣就同一拍賣品收到兩個或兩個以上競投價相同的書面競投,而在拍賣時此等競投價乃該拍賣品之最高競投價則該拍賣品會歸於其書面競投最先送抵仕宏拍賣之競投人。
- If L&H Auction receives two or more absentee bids at the same bidding price, and during the Auction, such bidding prices are the highest bids for that Lot, then that Lot will belong to the Bidder whose absentee bid reaches L&H Auction first.
- 拍賣官可直接於拍賣台上執行書面競投。
- The Auctioneer can execute absentee bids directly on the auction stage.

□ 電話競投 TELEPHONE BIDS

- 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具,我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下,該即時通訊工具所傳達之競投信息(無論是否為閣下本人傳達),均視為閣下所為,閣下應對其行為承擔所有責任(包括但不限於法律責任)。 Please indicate clearly the instant communication methods and instruments that you can be contacted during the auction period, we will phone you before the bidding of the Lot that you intend to bid for, the bidding information transmitted by you personally shall be considered as transmitted by you, and you shall bear all liability and responsibility (including but not limit legal liability and responsibility) for the actions taken by it.
- 本公司有絕對權利對所有電話競投錄音和保存。選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音 All telephone bids may be recorded and kept at L&H Auction's sole direction, by opting for telephone bids, the Bidder agrees that its phone conversation will be recorded.

網上競投服務 ONLINE BIDDING

如競投者欲通過仕宏拍賣的【網絡同步競拍】平台參與競拍。請於拍賣開始前的三個工作天前完成網絡帳戶的註冊並通過仕宏拍賣的審批,同時於拍賣開始前的兩個工作天前完成交納保證金,方可進行網上競投。有關網上競投登記及其他相關事宜,可參閱www.lhauction.com.hk/tc/buy【網上競投規則】。 Should bidders wish to participate in L&H online auction through "L&H Online Auction" platform, they must complete online registration at least 3 working days prior to the day of the auction and be approved by L&H Auction, and the bidders must settle the deposit payment at least 2 working days prior to the day of the auction before any online bidding can be placed. For online bidding registration and other related matters, please review Online Bidding Rules at www.lhauction.com.hk/en/buy

本人謹此委託仕宏拍賣有限公司競投以上拍品。本人明白拍品落槌價並不包括佣金及其他費用。本人同意拍賣圖錄內列明之拍賣規則及條款。 I hereby authorise L&H Auction Co.,Ltd. to bid on my behalf for the above Lot(s). I understand the hammer price does not include buyer's premium. I agree to be bound by the conditions of sale as printed in the catalogue.

> 香港銅鑼灣告士打道311號皇室堡15樓1506-10室 Room 1506-10, 15/F, Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong Tel: +852 3168 2192 Fax: +852 2311 9166 Email: auction@lh-hk.com www.lhauction.com.hk

